svømmesport

MEDDELELSER FRA DANSK SVØMME- OG
LIVREDNINGS-FORBUND

De skal til EM i Split

Disse otte svømmere er med, når europamesterskaberne indledes den 5. september i Split i Jugoslavien. Holdet, som fra venstre er Dan Ole Johansen, Jasper Nordsted-Jørgensen, Ulla Pedersen, Lene Vitus Nielsen, Charlotte Petersen, Peter Rohde, Mette Christensen og Søren Østberg, blev udtaget efter DM i Århus. Dette nummer af Svømmesport inderholder blandt meget andet en kæmpe-reportage fra DM.

AUGUST
1981
7

DSLF navne og numre

Forbundets kontor:
Idrættens Hus,
Brøndby Stadion 20,
2600 Glostrup,
tlf. (02) 45 55 55.
Kontortid:
Mandag-fredag 8.30-15.30.
Giro-nr. 6 45 77 70.
Telegramadr.: Danswim.
Bent Nielsen pr.(02) 54 28 63

Bestyrelsen:
Forbundsformand:
Kai Holm,
Øgårdshøjen 11, 8800 Viborg,
tlf. (06) 62 55 47.

Forbundskasserer:
Jimmy Käehne, Lundebakken 32,
5681 Bellinge, tlf. (09) 96 29 04.

Region vest:
JSU's formand:
Jørn Tønnov Nielsen, Jellebakken 7,
8240 Risskov, tlf. (06) 21 18 25.

FSU's formand:
H. C. Nielsen,
H.P. Simonsensalle 40, 5250 Odense
tlf. (09) 17 29 07

Regionsrepræsentant:
Jørgen Rasmussen,
Høgevej 36, 9440 Aabybro,
tlf. (08) 24 13 71

Region Øst:
SSU's formand:
Paul Johansen, Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund, tlf. (02) 64 94 47

KSU's formand:
Willy Jørgensen, Emtedalen 40,
2730 Herlev, tlf. (02) 94 22 10

SUS's formand:
Grethe Ericksson,
Skovgårdsvej 49, 4900 Nakskov,
tlf. (03) 92 09 33

Udvalgsledere:
DSLF's livredningsselskabs-formand:
Jørn Thomsen, Webersvej 9,
7400 Herning, tlf. (07) 12 02 73.

DSLF's svømmeleder:
Erik Nielsen,
Vesterbrogade 161,
1800 København V, tlf. (01) 21 56 78

DSLF's vandpololeder:
Werner Schwertfeger,
Bredgade 11, 9750 Østervrå,
tlf. (08) 95 12 98.

DSLF's springleder:
Axel Thygesen, L. P. Bechsvej 13,
8240 Risskov, tlf. (06) 17 55 33.

DSLF's syncroleder:
Bue Foldager, Hedeparken 177, 3,
2750 Ballerup, tlf. (02) 97 13 02.

Æresmedlemmer:
Livsvarig formand:
Frede Borre, Dyssebakken 20,
2900 Hellerup, tlf. (01) 65 86 20

Livsvarig medlem:
Willy Baade, Sct. Kjelds Plads 3,
2100 København Ø, tlf. (01) 20 58 60

Svømmesport - redaktion m.v.:
Jørgen Krebs, Tranevej 6,
Stevnstrup, 8870 Langå,
tlf. arb. (06) 42 75 11 -
privat (06) 46 76 46.

Annoncer:
Preben Bonde, Nørregade 7,
8900 Randers,
tlf. (06) 42 75 11, lokal 294.

Tryk:
Elmenhoff Offset, Randers.

arena
Leverandør til DSLF

Det kan vi også lære af DM

PEGE-FINGEREN

AF JØRGEN KREBS

Ikke unaturligt sætter vi i dette nummer af SVØMMESPORT fokus på de netop overståede danske udendørsmesterskaber. Bladet indeholder nemlig interessante vurderinger af både svømmere og træner - vurderinger, vi givet kan lære noget af.

Ser vi på facit af DM - altså godt en halv snes danske rekorder samt otte svømmere udtaget til de forestående europamesterskaber i Split må man vel sportsligt konstatere, at det var et rimeligt DM, der klart afslørede, at et generationsskifte er på vej i dansk svømning.

For første gang vel nogensinde kendte samtlige deltagere betingelserne for at kvalificere sig til EM på forhånd. Det er da også karakteristisk, at der hverken fra træner, leder eller svømmerside er rettet kritiske røster mod den kendsgerning, at man i adskillige måneder har kendt kravtiderne og således har kunnet anvende disse som mål i forberedelserne. Det er min opfattelse, at selv trænerne må vænne sig til den nye situation, og det er vel strengt taget en skuffelse, at kun en fjerdedel af det hold, der sendes til EM, var i stand til at kvalificere sig i de individuelle discipliner. Kravene har man endog fundet rimelige og altså kendt i flere måneder. Det ideelle må vel i den henseende være, at man i god tid klarer disse tidskrav, således at der kan toppes endeligt ved eksempelvis EM eller om et års tid ved VM.

Kun en glimrende sidstedag rettede op på den katastrofe, der truede efter fredagen og lørdagens svømning. Det positive i forbindelse med DM i Århus er det generationsskifte, der er på vej, ikke mindst på herreside. Atter bliver det spændende at følge, hvorledes det lykkes at fastholde de unge, der er på vej, og som vi kan få så meget ud af, hvis vi med forsigtighed fører dem frem. Det kunne være morsomt, om vi aldersmæssigt kunne holde noget længere på vore bedste svømmere end tilfældet ofte er.

De uberegnelige vejrguder rejser pånyt det spørgsmål, om DM fast bør placeres indendørs. Et må der være enighed om, nemlig at skabe de bedste betingelser for de aktive. Naturligvis vil det rejse problemer, hvis DM fast placeres indendørs.

De alvorligste vil være af økonomisk art, men spørgsmålet er, om ikke netop den side af sagen bør undersøges nærmere, inden tanken om at skabe de bedste rammer for svømmerne opgives. Det er vel et spørgsmål, om ikke alle klubber i solidaritet med deres udøvere er interesseret i at give dem de bedste betingelser.

Århus-samvirket havde som sædvanligt sat alle sejl til for at skabe fornemme rammer om DM, men selv mod vejrguderne kæmper også dem i Århus forgæves.

NÆSTE NUMMER

Svømmesport nr. 8 udkommer den 20. september. Stof og annoncer skal være redaktionen i hænde senest den 1. september. God fornøjelse.

Nidkærhed eller?

Vi har modtaget:
Peter Møller Nielsen har i Svømmesport nr. 5 indsendt en artikel, der som overskrift har HAR DANSKE SVØMMERE FÅET FLERE UNODER, og den opfordrer ligefrem til, at der skal/bør ske en reaktion fra implicerede dommere.
Da undertegnede var overdommer ved DIM, kunne det være rimeligt, at jeg gav min version af hændelserne. Bedst ville det have været, hvis TEKNISK UDVALG eller en bedømmer(e) havde udtalt sig. Men da det ikke er tilfældet, og der i meget lang tid ikke har fundet en overdommer-uddannelse sted, hvor de sidste nye fortolkninger kan udlægges for »folket«, må dommerstaben ved dette års DIM på denne side af bæltet bruge eller benytte de regler, som findes med de forudsætninger, vi er i besiddelse af. Om svømmerne har fået flere unoder siden DIM i 1980 eller vi er mere nidkære i hvervet, vil jeg ikke kommentere, idet afgørelserne som er blevet kritiseret, hviler på et skøn, og som reglerne udtrykker det, er afgørelserne inappellable medmindre lovene overtrædes.
Hvordan officials udfører deres hverv rundt om — nationalt og internationalt — kunne der skrives lange beretninger om. Selv har jeg overværet adskillige og været part i andre. Det har været lige fra det syn, at overdommer m. fl. har interesseret sig for helt andre ting end dem, som foregik i bassinet, til stævner, hvor selv den mindste ting bliver noteret. Skal et mesterskab henføres til den første eller den sidste kategori? Det skal efter min formening være således, at officials skal bedømme, hvad der sker i bassinet, og de skal vurdere om de uregelmæssigheder, der vitterligt sker, er til fordel for vedkommende eller ej. Det giver lovene eller reglerne ikke mange muligheder for, sådan som de er udarbejdet.
I specielt brystsvømning var der mange, som ventede, at FINA's kongres ved OL ville fremkomme med nogle mere hensigtsmæssige regler. Men hvad skete, kun på enkelte punkter og ikke særligt bedre end de tidligere fik man voteret sig frem til noget. Det punkt, jeg synes er mest tåbeligt, er, at det nu er tilladt at sætte hænderne forskudt i vendingerne, men skuldrene skal fortsat være parallelle med vandoverfladen. Mange svømmere har fra daglig træning, hvor de kører i ring, en udpræget tendens til at løfte højre skulder højt op og gå skråt ind i vendingen, da de skal fortsætte svømningen langs det modsatte banetov. Denne fejl noteredes **meget udtalt** ved 4 svømmere og for 2's vedkommende satte de kun 1 hånd på i vendingen.
Dernæst er der i Peter Møller Nielsens indlæg nævnt et antal tilfælde, hvor fejlen som er noteret har været flybenspark efter start og vendinger. Det er korrekt, at FINA har spurgt deres Tekniske Komité om, hvordan netop dette specielle benspark skal fortolkes. Teknikken i »fly-bensparket« er udviklet i USA og vist for første gang i Europa sidste vinter af et amerikansk hold, som deltog i Speedo Meet i Amersfoort. Man har specielt haft sin opmærksomhed rettet på Tracy Caulkins som en rekordholder på kortbane i de 4 discipliner, hvor bl.a. brystsvømning indgår. Uanset det, skal reglen ikke ændres for hendes skyld, men for alle andre som også har taget »delfinbensparket« op i træning og konkurrence. Og den helt store ballade er nu startet overalt om betimeligheden og relationen til reglernes bogstav, der klart siger, at **»op- og nedadgående bevægelser med ben og fødder i det lodrette plan er ikke tilladt«.**
Der er fremkommet mange synspunkter om sagen, og det kan kun støtte mindre kapaciteter, at fortolkningen af brystsvømningsreglerne i adskillige år har været den allervanskeligste at udlægge ens.
Den beslutning, Teknisk Komité kommer frem til, er af vital betydning for alle parter, som er involveret — svømmere/-trænere/officials, og det kan efter min ringe opfattelse ikke gå hurtigt nok med at få det kommunikeret ud til de nationale forbund. Jeg mener at have set en underhånds meddelelse fra Gunnar Werner, Sverige, der er FINA BUREAU-medlem og attacheret Teknisk Komité, og den siger noget i retning af: At man vil tillade den naturlige medbevægelse i op- og nedadgående retning af benene, som kommer efter et kraftigt afsæt, mens man fortsat ikke vil tolerere det »bevidste« delfin-benspark. Men så længe der ikke er modtaget noget officielt, der direkte henviser til en fortolkning i den retning, må det antages, at det ikke duer at bruge dette bentag endnu.
De svømmere, som blev disket for forseelsen ved DIM 1981, udførte alle det bevidste delfin-spark, og derfor finder jeg, at kendelserne er rimelige set i den sammenhæng. Det skal vel nævnes, at »crawlben« blev noteret både i brystsvømning og butterfly i 3 tilfælde, og det er næsten umuligt at se forkert på den fejl. Af 702 starter er der noteret 16 fejl. I realiteten er det ikke meget, selv om man skal vare sig for at måle et stævnes resultat i den relation, har dette absolut ingen værdi uanset antallet af udråbstegn efter summeringen.
Et mesterskab er ikke noget, man pjatter med, men der skal heller ikke være en hysterisk atmosfære hos deltagerne om, at nu må man passe på at gøre alting efter forskrifterne. Det vil være aldeles ødelæggende for alle parter. Det må være sådan, at svømmerne i tillid kaster sig i vandet med bevidstheden om, at de får en fair behandling af de tilknyttede officials, ellers skabes der for urealistiske aggressioner til stor skade for vor sport.
Til gengæld må modparten kunne forvente, at svømmere og trænere bruger de samme regler som udgangspunkt og ikke forsøger at eksperimentere med nye ting, før grundlaget er i orden.
Lad mig slutte med at spørge læseren, hvornår har du sidst diskuteret svømmereglerne med din træner/leder/svømmer?

Paul Johansen.

PS Der er 2 løsninger i det spørgsmål, Peter Møller Nielsen har som underforstået i sin artikel, og de er: 1. Afskaf alle officials? 2. Det skal være de samme officials, der er ved alle danske mesterskaber? Valget er frit.

Berigtigelse

Vi har modtaget:

»Svømmesport«s billedredaktion havde i nr. 6/81 for første gang i utallige år værdiget synkro et forsidebillede - men desværre viser det ikke »tilmed (som teksten lyder) de danske mestre i duo Lone Jensen og Gotte Tolman, Hermes« - men et udsnit af Hermes/Lokes vinderhold, her: Gitte Tolman og Anette Linkhusen. -Men det bliver værre endnu: Et halvsides billede på side 22 skulle efter teksten at dømme vise DM-holdet fra Hermes/Loke - men det viser »kun« to tredjedele af sølvvinderholdet fra SK Nykøbing F. - nemlig (fra venstre) Elisabeth Vander-Ploeg, Helle Sloth, Pia Nielsen og Lisbeth Hansen (holdets to øvrige deltagere: Ann Lundquist og Lisa Vander-Ploeg er skåret fra i billedets højre side).

Hvis det kan være en trøst for redaktionen, kan vi konstatere, at DIF's organ »Idrætsliv« i sidste nr. havde tilsvarende kedelige billed-forbytninger - her viste man mesterskabernes nr. 6 fra Gudhjem - over teksten: DM-vinderholdet fra Hermes/Loke . . . !

Undertegnede er gerne (nu som altid) redaktionen behjælpelig med at finde billeder af de rigtige DM-vindere.

Med venlig hilsen:
Bue.

— — —

Svar: Bue har naturligvis ret. De forkerte oplysninger i bladet stammer udelukkende fra fotografens oplysninger. At fotografen er identisk med den samme, der tog billeder til »Idrætsliv« gør jo ikke sagen bedre. - Undskyld.

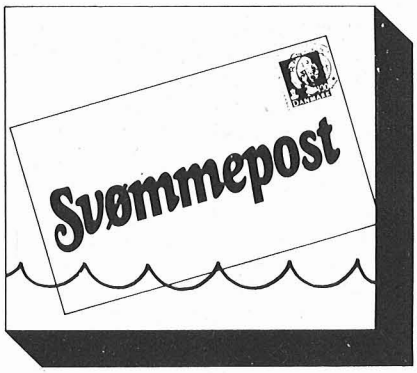
Krebs.

arena
Leverandør til DSLF

TEAM-DANMARK

Vi har modtaget:
Endnu ved ingen, hvilken indflydelse dette nye begreb vil få på idrætten i Danmark, og for kort tid siden bragte TV en udsendelse, som gjorde et forsøg på at belyse dette nye indslag i den danske sportsverden. Jeg skal ikke her gøre mig til talsmand for eller imod Team-Danmark, men blot anføre følgende:
Med en for TV vanlig arrogance havde udsendelsens producer lagt en tendentiøs linje ved som »underlægningsmusik« at lade et brægende kor akkompagnere af et kasseapparats muntre klang. Dette tydliggjorde for enhver, at Team-Danmark, da det havde noget at gøre med penge, måtte være en odiøs og suspekt nyskabelse.
At man i TV skulle forsøge at give en uvildig redegørelse vedrørende vore bedste idrætsudøveres indsats og muligheder, herunder specielt de økonomiske synes nok for meget forlangt, da dette jo ikke stemmer overens med de rådende meninger på TV-parnasset, hvor den »folkelige« idræt jo på det seneste har fået kronede dage.
Respekt og støtte til seriøst arbejdende idrætsudøvere netop for deres kolossale dygtighed og indsats var bestemt ikke udsendelsens ærinde. Med den holdning demonstrerer TV-Sporten sin tvetydige holdning, idet det jo naturligvis netop er de dygtigste idrætsudøvere, der mest ihærdigt bliver fulgt på godt og ondt af dette medie.
I alle andre dele af verden og i alle andre sammenhænge af vort samfundsliv respekteres dygtighed og kunnen, ja, man kan endog fatte nødvendigheden af dygtiggørelse indenfor professionel sport, hvor det i allerhøjeste grad drejer sig om »håndører«, men, at nogen skulle ønske at dygtiggøre sig af simpel lyst, og at dette kræver økonomisk støtte, er uforståeligt.
Til gengæld var det velgørende at se to veloplagte og værdige repræsentanter for netop vores sports aktive og trænere svare redeligt på spørgsmålet med tydeligt sigte, uden på nogen måde at bringe sig selv eller deres idræt i miskredit.

Richard Møller.



Formand uenig i fransk skuespil

Vi har modtaget:
Ved afviklingen af 6-nationers landskampen for årgang 67 og yngre i Hørsholm opførte det franske hold et mindre improviseret skuespil, som de fleste tilstedeværende fandt yderst uheldigt. I juni nummeret af det franske svømmetidsskrift »Natation« har formanden fra det franske svømmeforbund Henri Serandour følgende kommentar:
— Jeg er ikke enig i deres beslutning. Jeg vil under ingen omstændigheder i min formandstid acceptere, at et landshold kan trække sig ud af en konkurrence fordi anvendelsen af reglementet ikke har været til deres fordel. Jeg har givet de ansvarlige for denne beslutning besked om, at en af sportsledernes vigtigste rolle, er at respektere og indgyde de unge, der er betroet dem, denne ånd.
Til dette kan vi andre vel kun nikke bifaldende. Da jeg helst vil undgå at blive opfordret til større fransk oversættelsesarbejde, vil jeg oplyse, at jeg er stud. ling. merc. Vibeke Væring stor tak skyldig for faglig bistand.

Erik Nielsen.

Overholdelse af tidskrav

Vi har modtaget:

I en lille notits i Svømmesport nr. 5 gøres der opmærksom på, at kun svømmere, som har opnået tidskravet kan komme til start ved DSLF's mesterskabsstævner. Dette er meget rimeligt, men det er til gengæld uforståeligt, at man ikke fylder heatene op med svømmere, som ligger umiddelbart i nærheden af kravet, men som ikke har opnået det (endnu).

DSLF's mesterskabsbestemmelser § 3c nævner netop denne mulighed. Anmeldelsestider - om over eller under tidskravet - skal jo under alle omstændigheder kunne dokumenteres. Vi er af den formening, at denne ændring i mesterskabsbestemmelserne kræver en bestyrelsesbeslutning. I følge Svømmesport er der tale om en svømmeudvalgsvedtagelse.

Et meget uheldigt eksempel på denne fremgangsmåde så man i programmet for UM/JM i Odense. Dér var heats med kun 2 og 3 deltagere. Det kan næppe medføre øget interesse for svømmesporten, hverken fra svømmeres eller publikums side.

Vi kan bl. a. anføre, at en af vore svømmere, som vi meget gerne så starte ved DM, har haft en lang sygdomsperiode i vinter og således ikke har haft mulighed for at opnå DM-kravene. Han kan således kun anmeldes over kravtiden. Det er naturligvis en chance at tage, for selvfølgelig kan han kun komme med, hvis der er plads i det respektive løb til de hurtigste af de svømmere, der ikke har opnået kravet. Alligevel ofrer både han og klubben penge på en træningslejr til sommer, således at han kan møde så godt forberedt som muligt og ikke kun klare sin anmeldelsestid, men sandsynligvis også kravtiden. Den af svømmeudvalget her valgte fremgangsmåde virker ikke ligefrem motiverende for svømmerne.

Vi kunne forestille os, at andre klubber havde de samme problemer. Jeres indlæg imødeses med interesse.

HERMES/LOKE
Søren Korbo.

Texaco A/S Uddannelseslegat

Texaco A/S beder herved ansøgere til sit uddannelseslegat om at melde sig.
Uddannelseslegatet blev stiftet i foråret 1976 og har i år en ramme på 60.000 kr. - som fordeles i portioner à kr. 15.000, 10.000 og 5.000.
Legatet kan erhverves af een eller flere personer i dansk idræt til videreuddannelse inden for det specielle område han eller hun virker med inden for idrætten.
Legatet er personligt og kan kun benyttes til det i ansøgningen anførte formål.
Begrundede ansøgninger til uddannelseslegatet kan indsendes af medlemmer af alle idrætsorganisationer senest **5. oktober 1981,** til:

Legatkomiteen for
Texaco A/S Uddannelseslegat
Holmens Kanal 5
1060 København K.

arena
Leverandør til DSLF

1982-sæson

Af Erik Nielsen

SVØMME NYT

Som fortsættelse af den praksis, som vi har startet i disse numre af Svømmesport, vil jeg i dette nummer af vort forbundsblad gennemgå en række beslutninger vedtaget på det sidste svømmeudvalgsmøde. Dette møde blev afholdt ved JM/UM i Odense, men da Svømmesport ikke udkommer i juli måned, har det først været muligt at bringe dette stykke med en væsentlig forsinkelse. Til orientering ønsker jeg at nævne, at disse små orienterende skrivelser fra Svømmeudvalget naturligvis kun berører de punkter, som jeg finder har nyhedsværdi for et rimeligt publikum.

Planlægning af 1982-sæsonen

Svømmeudvalget vedtog at opstille en prioriteringsliste med 6 forskellige grupper. Gruppe 1 er den, der har højst prioritet o.s.v.

Gruppe 1: Verdensmesterskaber i Ecuador
Kina-tur
Landskamp Scotland - Irland - Wales - Danmark weekenden efter de danske kortbanemesterskaber. Afholdes i Irland.
Europæiske juniormesterskaber. Afholdes i Østrig.
Nordiske Juniormesterskaber.
Europa-Cup.

Gruppe 2: 8-nationers landskamp for årg. 66/yngre afholdes i Sverige.

Gruppe 3: 4-nationers landskamp for årgang 68/yngre. Afholdes i Schweiz.

Gruppe 4: Forberedelse til 4-nationers landskamp for årg. 68/yngre.

Gruppe 5: Åbne skotske mesterskaber.

Gruppe 6: Landskamp mellem Danmark, England og Norge. Årg. 66/yngre. Afholdes i England.

Vedr. Europæiske juniormesterskaber:
Da disse mesterskaber ligger så sent som 26.-29. august, vil der sikkert være knyttet en vis forbundsmæssig forberedelse til dette arrangement.
Landskampen Irland - Wales - Scotland - Danmark, der afvikles weekenden efter de danske kortbanemesterskaber, indeholder desværre et program med kun én svømmer pr. disciplin. Dette strider mod svømmeudvalgets planer, idet vi havde tænkt os en landskamp med 2 deltager pr. disciplin. Grunden til denne afvigelse fra vores mål for landskampsprogrammet for 1982 er den simple, at vi må konstatere, at maj 1981 er et alt for sent tidspunkt at søge at arrangere landskampe. Jeg kan nævne, at det kun var p.g.a. stor imødekommenhed fra de 3 andre lande, at vi fik gennemført den planlagte landskamp umiddelbart efter vore kortbanemesterskaber, idet de andre lande oprindelig havde tænkt sig at afholde den pågældende landskamp i februar måned. Af hensyn til landskampen har vi byttet rundt på Dancup-finalerne og de danske kortbanemesterskaber. Dette fremgår af den endelige danske terminsliste, som også bringes i dette nummer af Svømmesport.
Vedr. ændringer fra den oprindelige publicerede kalender for forbundsarrangementer har det også været nødvendigt at flytte Dancup indledende en uge. Dette af hensyn til forbundets tur til Kina.
Af samme grund som før nævnt har det ikke været muligt at få gennemført en seniorlandskamp efter de danske langbanemesterskaber. Denne landskamp vil blive søgt erstattet med deltagelse i de åbne skotske mesterskaber.
Det skal understreges, at det her nævnte er svømmeudvalgets mål for 1982-sæsonen, og gennemførelsen af denne plan afhænger selvfølgelig af bestyrelsens godkendelse. Det vil i den forbindelse være tvivlsomt om der kan skaffes penge til samtlige arrangementer.

Udtagelseskriterier

Europæiske juniormesterskaber 1982:
Da udvalget fandt, at de til Europæiske juniormesterskaber 1980 i Sverige benyttede kriterier, havde virket tilfredsstillende, vil samme princip blive benyttet igen. Kravtiderne vil blive publiceret i oktobernummeret af Svømmesport.

Europæiske mesterskaber 1983:
Der vil først blive opstillet tidskrav til disse mesterskaber efter at EM 1981 har været afviklet. Disse tidskrav vil også blive publiceret i Svømmesport i oktober måned.

Tur til Sovjetunionen:
Her udtages de fire svømmere, som ligger nærmest EM-kravtiderne udregnet efter den tyske pointtabel. Aktive, der har deltaget i Europæiske mesterskaber kan følgelig ikke kvalificere sig til denne tur.

Europa-Cup:
De aktive udtages her efter DM-resultaterne, samt evt. bedre resultater opnået i perioden efter DM og indtil den 15. november. Europa-Cup afvikles med én deltager pr. disciplin og holdkap i 4x100 m medley og 4x100 m fri.

Kina-tur:
Den halve snes svømmere, som forbundet sender på en bemærkelsesværdig, attraktiv tur til Kina, udtages udelukkende på grundlag af de opnåede resultater i Europa-cuppen. Det foregår på den måde, at resultaterne fra Europa-cup indplaceres på resultatlisten fra de Europæiske mesterskaber, hvorefter svømmeudvalget udtager de 11 bedst placerede.
Disse kriterier ønsker jeg at kommentere nærmere. Det er ikke alene et mål, men et krav fra min side, at samtlige forbundsarrangementer gennemføres med den største seriøsitet fra samtlige implicerede side. Hvis et helt arrangement bærer præg af ligegyldighed, vil det øjeblikkelig få den konsekvens, at jeg vil anbefale det strøget i den fremtidige planlægning. Samme bedømmelse vil enkeltpersoner selvfølgelig også blive udsat for. Med de skitserede kriterier mener jeg, at vi fra svømmeudvalgets side har medvirket positivt til at skabe ekstra sikkerhed for, at der bliver svømmet hurtigt ved alle vore arrangementer for DM og til og med Europa-cuppen. Kriterierne kan nemlig læses som følger:
Hvis man vil med til Europæiske mesterskaber og USSR-turen, skal der svømmes aldeles hurtigt til Danmarks-mesterskaberne.
Hvis man ønsker at komme med til Europa-Cup og bevare sin Kina-tur-chance, skal der svømmes hurtigt til DM.
Hvis man ønsker at komme med til Kina (og hvem gør ikke det), skal der svømmes hurtigt ved Europa-Cup.
Vedr. udtagelsen til Kina-turen kan jeg argumentere, at det ikke er forbundets 11 bedste svømmere målt efter f. eks. den tyske pointtabel, der udtages. Dette er korrekt. Heldigvis kan jeg ikke se, at det har nogen væsentlig betydning set i forhold til de 2 positive ting, vi opnår. 1. Gode resultater ved Europa-Cup -2. Stimulering af dansk svømnings elite til at svømme hurtigt i samtlige discipliner og svømmearter.

Nordiske juniormesterskaber 1981:
De vedtagne kriterier blev startkort fra perioden 15. september—15. november. Kontoret skal have kortene i hænde senest den 17. november. At vi bruger denne periode, der udelukker DM-resultaterne, har til formål at søge at sikre, at vore NJM-deltagere er igang med sæsonen så tidligt, at de svømmer hurtigt ved disse mesterskaber.
Slutteligt skal nævnes, at svømmeudvalget vedtog at færdigbehandle kontraktformularerne for forbundsstævner på svømmeudvalgsmødet i august. Det betyder, at disse kontrakter kan sendes ud til interesserede klubber fra slutningen af denne måned. Formålet med kontrakterne er at sikre, at disse arrangementer afvikles på en sportslig acceptabel måde og med rimelige udgifter for svømmeudvalget.
Idet jeg ønsker at henlede alles opmærksomhed på, at min brevkasse er så rummelig, at der ofte er plads til en masse forslag til svømmeudvalget, slutter jeg med en tak for denne svømmesommer.

arena
Leverandør til DSLF

Europa-Cup 1981

Af Niels-Henrik Haarkildgård

Mandag den 13. april rejste Claus Thomsen og undertegnede til Europa-Cup i London.

Første konkurrencedag var torsdag, så vi havde tirsdag og onsdag til træning og tilvænning. Tirsdag var vi tidligt oppe til morgenmad, og derefter tog vi over i svømmehallen for at træne og for at lure lidt på de andre springere. Der var deltagelse fra 16 nationer, hvoraf de bedste var Sovjet, Østtyskland, Vesttyskland og Italien, og endvidere var der virkelig gode herrespringere fra Østrig, England og Spanien. Det vil sige, at der var adskillige OL-finale deltagere og deraf en del medaljevindere. Træningen gik godt, men det er jo også en bedre fornemmelse at kunne træne når man vil, når man tænker på, at vores træning i København kun kan give os 5 officielle timer, og at vi selv må klare al træningstid derudover i svømmehallernes officielle åbningstider.

Konkurrencerne startede torsdag aften, og Claus skulle springe 3 m vippe. Der var 27 deltagere, deriblandt guldvinderen fra OL, Alexander Portnov. Vi vidste, at det ville blive fantastisk svært at nå med i finalen (12 deltagere), og Claus sluttede da også på en 14. plads med 474,06 points. Men Claus sprang virkelig en pæn serie, og han manglede da også kun 5 points i at nå finalen, og med sit resultat sprang han da også næsten op til sit bedste internationale resultat på 3 m vippe. Den indledende konkurrence blev vundet af Portnov, Sovjet, med 615,78 points. Finalen blev senere vundet af Nicki Stajkovic fra Østrig med 601,20 points. Nicki er forøvrigt træningskammerat med Claus i Indiana, USA. Konkurrencen i toppen er knivskarp, og det er næsten umuligt før en konkurrence at holde på en bestemt, for der er altid 4-5 stykker, som kan vinde, og det er minimale kiks, der kan afgøre det hele. Portnov havde under træningen virket fantastisk sikker, og alligevel kiksede det lidt i finalen, hvor han kun blev nr. 4.

Tårnspringkonkurrencerne startede lørdag eftermiddag med en indledende serie på 10 spring, og her kunne vi med god grund sætte næsen op efter en finaleplads efter Claus' resultat til OL og efter hans styrke i tårnspring. Træningen i sammenligning med de andre viste da også, at muligheden var til stede, hvis vi samtidig havde heldet lidt med os. Der var 21 springere til start, deraf var der 2 russere, 2 østtyskere og N. Stajkovic fra Østrig, som alle var i finale til OL, derefter var der C. Snode, England, som placerede sig 1 point foran Claus til OL, og så var der 2 vesttyskere, den ene var VM-finalist i 1978, og til sidst var der en italiener ved navn Rinalde, og om de her nævnte vidste vi, at de var virkelig gode tårnspringere, som Claus næppe kunne regne med at slå på nuværende tidspunkt, men det gav også en 10. plads, og da der var 12 finaledeltagere skulle chancen være der. Det gik da også som ventet, og Claus placerede sig på en 10. plads, og sikrede sig dermed en finaleplads, han var endda på en 8. plads inden sidste spring, men det kiksede desværre lidt. Finalen forløb næsten som de indledende spring, og Claus klarede sin 10. plads hjem med 468,21 points, og det var 1 point mere end til OL, men han fik igen vist, at han kan være med i toppen, og med noget mere træning af hans 2 usikre spring, 2½ bagl. salto og 2½ molbergsalto (de kræver også en hel del rutine), vil han være med helt i top. En anden absolut vigtig ting er bedømmelsen. Jeg prøver at se på springene med neutrale øjne, og mange gange synes jeg ikke, at Claus får nok for sine spring i forhold til de mere etablerede navne, og det er synd, fordi Claus kan virkelig springe lige op med dem eller endda bedre i mange spring. Jeg er heldigvis ikke alene om det synspunkt, og da dommere og bedømmelse er blevet diskuteret, og eftersom der har været afholdt dommerclinic efter stævnet, må vi håbe, at det bliver bedre og mere retfærdigt fremover. Men efter disse resultater synes jeg kun, at man kan konstatere, at Claus har bibeholdt sin placering i eliten.

Springdyst for veteraner

Hermed indbyder Bjerre Herreds Svømmeklub til veteran-springdyst d. 20/9-81. Der skal springes 5 stilspring og 2 komiske spring efter et reglement af Helge Larsen, Nord. Hvis de er interesseret fås yderligere oplysninger hos: BHS Udspring, Henrik L. Nielsen, Bøgevej 13, 8783 Hornsyld, tlf. 05 - 68 70 29.

KURSUS NYT

C-Kursus for svømmetrænere

Region Øst og Region Vest arrangerer C-kursus for svømmetrænere i efterårsferien fra den 17. oktober til den 24. oktober 1981. Kurset afvikles i Løkkenhallen med indkvartering i moderne lejligheder på Løkken Strandgård.

Kurset omfatter følgende emner:

Træningslære — svømmeteknikker — styrketræning — årsplanlægning — fysiologi — motivationer — træningsprogrammer — andre aktiviteter m. v. Deltagerne bør have en del praktisk erfaring og have gennemgået B-kursus.

Pris: kr. 1.625,- der dækker ophold, forplejning i hele perioden, kursusmaterialer m. v.

Kurset vil blive ledet af Frans Nielsen og Per Dyrlev.

Tilmelding:

Region Øst, Kursuskontoret, Blytækkerporten 143 A, 2650 Hvidovre.

Region Vest, JSUs kontor, Molsgade 4, 8000 Århus C.

Næste C-kursus forventes afholdt den 16. okt. til 23. okt. 1982 på Gerlev Idrætshøjskole.

Nærmere oplysninger kan fås ved henvendelse til JSUs uddannelsesleder 06 - 66 14 09.

arena
Leverandør til DSLF

SPRING NYT

S'48 UNGDOMSLEDERLEGAT

Dansk Idræts-Forbund indkalder herved ansøgninger til ungdomslederlegatet på kr. 4.000,- skænket af Sprøjteselskabet 1948 A/S.

S-48s tanke med legatet er at yde støtte til en ungdomsleders deltagelse i kurser eller idrætsrejser til fremme af idrætten.

Ansøgningen skal indeholde oplysning om navn, fødselsdag- og år, adresse og navnet på den klub, hvor ledergerningen er udøvet, en nærmere beskrivelse af indsatsen, samt oplysning om, til hvilket formål legatet tænkes anvendt.

Ansøgning indsendes gennem det respektive specialforbund, så den er Dansk Idræts-Forbund i hænde senest **11. september 1981.**

Spændende og velspillet anden slutrunde

Af Jens Erik Kornbech

Forudsigelserne efter første slutrunde slog heldigvis ikke til. Efter første slutrunde var der meget der tydede på, at vandpolo-spillet ikke havde udviklet sig, men heldigvis beviste de afsluttende kampe, at det ikke var tilfældet. Samtidig med at spillet blev bedre, øgedes spændingen, og for første gang i flere år måtte OSLF kæmpe hårdt for mesterskabet.

Både angående spænding og kvalitet bør Esbjerg nævnes. Dette unge hold spillede virkelig dejligt vandpolo, og OSLF skal stramme sig meget an, hvis sejrsrækken ikke skal brydes næste år. Fremtiden ser lys ud for Esbjerg.

Skal der sættes en finger på kampene i København, skal dommerbordet nævnes. KSU havde uddelegeret bordet til de forskellige polospillende klubber, og det medførte mange urutinerede folk ved bordet. Det er nok et spørgsmål, om ikke alle parter var bedre tjent med færre hold ved bordet. Meget karakteristisk var det også, at en fejl ved dommerbordet var ved at afgøre mesterskabet. Ved stillingen 3-2 til OSLF i kampen mod Esbjerg, scorede Esbjerg, og målet blev i første omgang godkendt af såvel dommerbord som dommere. OSLF's træner, Jørgen Juul, reagerede omgående og efter en kortvarig konference blev målet annulleret, idet 35 sekunders perioden var overskredet inden målet blev scoret.

Slutstillingen i årets danske mesterskab blev således:

Nr. 1 OSLF	17 points	133- 40
Nr. 2 ESBJERG	17 points	113- 63
Nr. 3 HERMES	12 points	81- 72
Nr. 4 FREM	10 points	100- 69
Nr. 5 KVIK	4 points	85- 99
Nr. 6 TRITON	0 points	39-208

Under slutrunderne udtog man det hold, der skal repræsentere Danmark ved en 6-nationers landskamp i Frankrig i midten af juli og senere ved EM i Jugoslavien. Landsholdet fik følgende udseende:

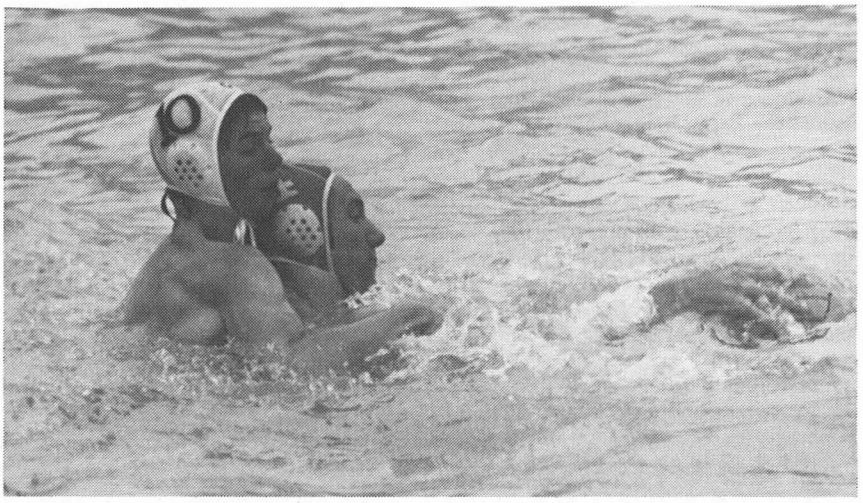
Målmænd: Torben Nielsen, OSLF og Kim Færgemann, Esbjerg.

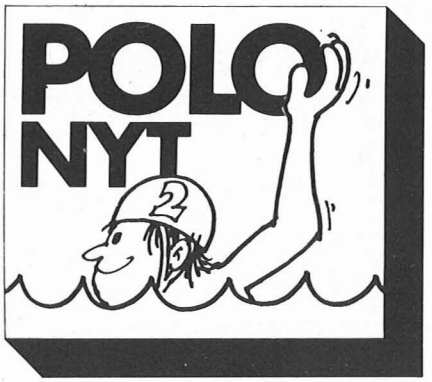
Markspillere: Jan Lauridsen, Jan Nielsen og Torben Pedersen, alle Esbjerg. Søren Lehn, Carsten Storm, Søren Andreasen, Jimmy Andersen og Lars Tryggedson, alle OSLF. Lars Hyllested, Ib Hartvig og Keld Pedersen fra Hermes.

God dommerstandard ved DM

Atter i år var der inviteret en internationalt anerkendt dommer til de afgørende kampe om det danske mesterskab i vandpolo, og endnu en gang var det en god be-

Koncentrationen lyser ud af Torben Pedersen, Esbjerg, og S. Elvstrøm, Kvik.





kendt, idet man havde formået at få Fred van Dorp til at gøre rejsen fra Holland. Ud over at dømme, var det van Dorps opgave at bedømme de danske dommere, og nedenfor bringes den fuldstændige bedømmelse:

1. Triton-Kvik: J. Fogelstrøm - J. Æbelø: Let/god - Let/god.
2. OSLF-Frem: O. Lambert - S. Nielsen: Middel/god - Middel/god.
3. Hermes-Esbjerg: van Dorp - Fl. Andersen: - middel/god.
4. Kvik-OSLF: J. Fogelstrøm - J. Æbelø: Let/god - Let/god.
5. Frem-Hermes: van Dorp - O. Lambert: - middel/god.
6. Triton-Esbjerg: Fl. Andersen - S. Nielsen: Let/god - let/god.
7. Kvik-Frem: J. Fogelstrøm - S. Nielsen: Let/god - Let/god.
8. OSLF-Esbjerg: van Dorp - J. Æbelø: - svær/god.
9. Triton-Hermes: O. Lambert - Fl. Andersen: Let/god - Let/god.
10. Frem-Esbjerg: van Dorp - J. Fogelstrøm: - svær/god.
11. OSLF-Triton: O. Lambert - S. B. Nielsen: Let/god - let/acceptabel.
12. Hermes-Kvik: Fl. Andersen - J. Æbelø: Middel/god - Middel/god.
13. Triton-Frem: J. Fogelstrøm - J. Æbelø: Let/god - let/god.
14. Kvik-Esbjerg: van Dorp - S. B. Nielsen: - let/acceptabel.
15. Hermes-OSLF: O. Lambert - Fl. Andersen: Let/god - Let/god.

Af ovenstående bedømmelse fremgår, at de danske dommere i år klarede sig særdeles godt. Det var også kendetegnende, at andre års mange diskussioner om dommerkendelser tilsyneladende helt udeblev i år. Tilstedeværelsen af Fred van Dorp var af stor betydning og allerede fra den første kamp, var det tydeligt at se, at van Dorp gav megen inspiration til de hjemlige dommere.

SLUTSTILLINGEN:

	OSLF	ESBJERG	HERMES	KVIK	FREM	TRITON	POINTS	Målscore	Placering	
OSLF		3-3	16-4	16-5	8-3	20-5	17	133-40	+93	1
Esbjerg	8-5		9-7	12-7	11-10	19-6	17	113-63	+50	2
Hermes	4-10	6-11		10-5	7-5	17-6	12	81-72	+9	3
KVIK	5-13	9-12	5-6		7-12	13-5	4	85-99	÷14	5
FREM	2-14	6-5	2-6	8-7		27-2	10	100-69	+31	4
Triton	1-28	4-23	3-14	5-22	2-25		0	39-208	÷169	6

arena
Leverandør til DSLF

Stor jævnbyrdighed

Af Jens Erik Kornbech

1. slutrunde om årets danske mesterskab i vandpolo fandt sted i Universitetssvømmehallen i Odense den sidste weekend i maj. Betingelserne for de 6 deltagende hold var ideelle, men det havde tilsyneladende ikke den store indflydelse på spillets kvalitet. Det var som om spillets kvalitet overhovedet ikke havde udviklet sig i det seneste år. Medvirkende hertil er naturligvis den store forskel der viste sig at være mellem de fire bedste hold og de to dårligste. Dette er vel bedst beskrevet i resultatet af kampen mellem OSLF og TRITON, som endte 28-1 til OSLF.

OSLF's hold indtager førstepladsen efter spillerunden, men kun på bedre målregnskab. For den afsluttende runde i København skete der nemlig det glædelige, at ESBJERG vandt turneringens sidste kamp med 8-5 over OSLF, og her så man netop en af OSLF's konstaterede svagheder gennem mange år. Når de møder hold, der virkelig er sat op og som kæmper energisk mand til mand, kniber det med afslutningerne.

ESBJERG har samme pointtal som OSLF, idet holdet meget overraskende tabte kampen mod FREM med 6-5. Denne kamp viste tydeligt en af ESBJERGS svagheder, idet holdet hurtigt bragte sig foran med 4-0, for derefter at gå helt i stå. Det samme var ved at ske mod HERMES, som efter at have været håbløst bagud kom op på 6-6. Til forskel fra kampen mod FREM lykkedes det dog i denne kamp ESBJERG at komme i gang igen, og resultatet blev en overbevisende sejr på 11-6. I kampen mod FREM blev sejrsmålet scoret i det allersidste spillesekund, og efter kampen nedlagde ESBJERG protest mod tidtagningen. Denne protest blev afvist af juryen, men en fornyet henvendelse fra ESBJERG skal behandles i forbindelse med 2. slutrunde i København.

På turneringens tredieplads findes den store overraskelse, FREM. I turneringens åbningskamp blev resultatet helt som ventet, idet FREM i lokalopgøret mod OSLF tabte med 14-2 efter en meget farveløs indsats. Herefter gik det fremad, og det så næsten ud til at FREM spillede sig i form. I flere af kampene var der stor spænding, og det forstod FREM hver gang at udnytte til egen fordel.

Turneringens fjerdeplads besættes af HERMES, og det må også siges at være en overraskelse, men denne gang af negativ karakter. Meldinger forud for turneringen havde fortalt, at HERMES denne gang satsede meget hårdt på igen at komme helt til tops. I kampene så det imidlertid ud til, at holdet ikke var i ordentlig svømmeform, eller måske var holdet for hårdt trænet op til kampene? Det opvarmningsprogram HERMES-spillerne gennemgik inden kampene virkede imponerende, men hvis det ikke kan overføres til kampene, hjælper det lidt.

KVIK spillede en virkelig god kamp mod TRITON, da de vandt med 22-5. Efter denne kamp ventede mange, at KVIK ville placere sig i den bedste halvdel, men de gode takter blev ikke fulgt op, og holdet fik kun den ene sejr. Holdets svømmeevner er store, men det kniber endnu med den taktiske forståelse.

Turneringens sidsteplads indtages af TRITON. Når man tænker på det store arbejde, der i øjeblikket udføres i mange af de »nye« vandpoloklubber, må det siges at være beskæmmende at se, hvorledes denne traditionsrige klub møder op til DM. Holdets forberedelser virkede ikke overbevisende, og da man samtidig manglede flere af de »faste« spillere, blev resultaterne derefter. Det var ikke opmuntrende.

Inden 2. slutrunde er stillingen følgende:

Nr. 1. OSLF	8 points	70- 20
Nr. 2. ESBJERG	8 points	59- 30
Nr. 3. FREM	6 points	43- 34
Nr. 4. HERMES.....	6 points	36- 31
Nr. 5. KVIK.....	2 points	48- 44
Nr. 6. TRITON.....	0 point	15-112

Kvalifikationsturneringen til næste sæsons 1. division er afsluttet med følgende slutstilling:

Nr. 1. KOLDING....	20 points	152- 87
Nr. 2. ÅRHUS 1900..	14 points	145- 92
Nr. 3. USG.....	13 points	85- 77
Nr. 4. ÅLBORG.....	9 points	82-113
Nr. 5. HERLUFSH. .	4 points	93-130
Nr. 6. SVENDBORG	0 point	72-130

De to hold fra kvalifikationsrunden bliver således KOLDING og ÅRHUS 1900, som også var med i 1. division i sidste sæson. Et sådant resultat kunne tyde på, at der stadig er stor forskel mellem de »gamle« og de »nye« vandpoloklubber. Måske er det tilfældet, men mon ikke ungdomsarbejdet i de mange »nye« klubber snart vil slå igennem?

Vandpolo i 1982

DATO	ARRANGEMENT	STED
23.-24. JAN	DM 1. runde OSLF-KSK-ESB-1900	Odense
30.-31. JAN	DM 2. runde FREM-HERMES-KVIK-TRITON	København
20. FEB	DM 3. runde OSLF-KSK-FREM-HERMES	Odense
21. FEB	DM 4. runde KVIK-TRITON-ESB-1900	Esbjerg
27. FEB	DM 5. runde OSLF-KSK-KVIK-TRITON	København
28. FEB	DM 6. runde ESB-1900-FREM-HERMES	Århus
6. MAR	DANIADE-kvalifikationsturnering	JSU/SSU/FSU/KSU
20. MAR	DM 7. runde FREM-HERMES-OSLF-KSK	Odense
21. MAR	DM 8. runde ESB-1900-KVIK-TRITON	København
27. MAR	DM 9. runde KVIK-TRITON-OSLF-KSK	Odense
28. MAR	DM 10. runde FREM-HERMES-ESB-1900	Odense
3.- 4. APR	DM 11. runde OSLF-KSK-ESB-1900	Århus
10.-12. APR	årg. 65 Bel-Fra-Græk-Dan	Belgien
16.-18. APR	DANIADEFINALER	
17.-18. APR	DM 12. runde FREM-HERMES-KVIK-TRITON	København
1.- 2. MAJ	Kvalifikation til VM (seniorlandshold)	Beograd
1.- 2. MAJ	DM 1. kvalifikationsrunde	Kbh./Sjælland
21.-23. MAJ	DM 2. kvalifikationsrunde	Provinsen
4.- 6. JUN	DM 1. slutrunde	København
18.-20. JUN	DM 2. slutrunde	Esbjerg
25.-27. JUN	Danske Junior Mesterskaber	Odense
2.- 4. JUL	årg 65 Sve-Jug-Bul-Dan	Stockholm
9.-11. JUL	årg. 62 Bel-Sui-Aut-Scot-Græk-Dan	Belgien
16.-18. JUL	senior Aut-Bel-Fra-Sui-Dan	Malta
23.-25. JUL	årg. 62 Græk-Bul-Fra-Sve-Pol-Gb-Dan	Athen
6.- 8. AUG	årg. 62 Gb-Aut-Bel-Dan	London
27.-31. AUG	årg. 62 (juniorlandsholdet) -	
1.- 5. SEP	Europæiske junior-mesterskaber	Bulgarien
15.-17. OKT	EC-cupvindere (indledende runder)	
22.-24. OKT	EC-mesterhold (indledende runder)	
22.-24. OKT	Danske Drenge Mesterskaber	Fyn
6.- 7. NOV	DSLF cupturnering indledende	
20.-21. NOV	DSLF cupturnering semifinaler	
4.- 5. DEC	DSLF cupturnering finaler	

Ret til ændringer forbeholdes.

arena
Leverandør til DSLF

Esbjerg juniormester

Af Finn Bønsdorff

Den 26.-28. juni holdtes Danske Juniormesterskaber i Bellahøjbadet med deltagelse af Esbjerg, Kvik, OSLF, Slagelse, Frem, Herlufsholm, Århus 1900 og Hermes. Holdene var inddelt i 2 puljer.

Fredag-lørdag spillede man de indledende kampe og søndag sluttede man af med finalerunden om placeringerne 1-4 og 5-8. Det samlede resultat fremgår af vedlagte skema. Guld: Esbjerg. Sølv: Kvik. Bronze: Frem.

Esbjerg var som ventet turneringens stærkeste hold og gik sejrrigt ud af samtlige kampe, men i opgørene mod Frem og Kvik var jævnbyrdigheden dog større end tallene umiddelbart antyder (10-7, 8-4 i Esbjergs favør), og mødet mellem Esbjerg og Kvik var utvivlsomt mesterskabernes mest spændende og velspillede. I den anden ende af skalaen finder vi kampen mellem Esbjerg og Slagelse. Spændingsmomentet bestod her i, om Esbjerg nåede de proklamerede 50-0.

Undertegnede havde om søndagen en samtale med Svend Åge Bahr, Slagelses holdleder:

— Har I lært noget?

— Ja, de fleste hold spiller meget på 3 hurtige frikast.

— Hvor meget træner I?

— 3 gange om ugen ialt 3 timer, hvoraf de 2 er i springbassinet. Vi er ca. 30 i vandpoloafdelingen, hvoraf de 11 er juniorer.

— Har I en træner?

— Ja, men han er på ferie.

— Forberedelse med henblik på DJM?

— Vi har forsøgt med intervaltræning. Vi stoppede en uge før.

— Har I haft nogle træningskampe?

— Nej, vi har ikke spillet kamp siden Sjællandsmesterskaberne i maj.

— Hvad synes spillerne?

— Det første nederlag tog de tungt, men ellers har de taget det pænt.

— Har I udviklet jeres taktik under DJM?

— Vi forsøger at holde på bolden i 35 sek. Fremover må vi nok lægge mere vægt på svømmetræning, sikre os bunden accept fra spillerne, så man ved, hvad man kan regne med.

— Mener I, at I bør deltage?

— Nej.

Jeg havde endvidere en samtale med Esbjergs træner, Jan Nielsen, og indledte med ordene:

— Er I gode?

— Ja.

— Hvad synes I om turneringen?

— Vi er utilfredse. Vi vil have en anden form for kvalifikation i stedet for 2 fra hver union. Det giver et skævt billede, idet der f. eks. i Jylland findes mange flere klubber end på Sjælland.

— Hvordan har I forberedt jer til DJM?

— Vi har trænet 3 gange 2 timer vandpolo. Med hensyn til DJM har vi ikke forberedt os specielt til denne turnering, idet DM indgik som et naturligt led i de samlede forberedelser. Den sidste uge har vi dog trænet 2 gange dagligt udendørs.

— Har I lært noget under træningen?

— Ja, da vi spillede mod Kvik. De må have fået et meget grundigt oplæg inden kampen. Når Kviks centerforward havde frikast, kørte Kvik-spillerne meget tæt på kroppen og mine spillere lavede ofte fejl under frikast og blev udvist. Det burde jeg nok have været mere opmærksom på, sluttede Jan Nielsen.

Kampen Kvik-Esbjerg var i det hele taget præget af taktiske dispositioner fra Kviks side. Meget tidligt i kampen blev Jan Lauritzen og Torben Petersen »skygget« af Thomas Laursen og Steen Hansen. Dette gav kampen et mere jævnt forløb og først i sidste periode stod det klart, at Esbjerg ville vinde. Kvikkerne skal dog roses for, at de både fulgte Arneris oplæg og tilmed kæmpede som et hold i alle 4 perioder.

Uden nogen særlig dybtgående analyse af DJM/81 kan det klart konstateres, at der er store resultatmæssige spring mellem klubberne, og med de 3 medaljehold i en klasse for sig.

En mulig tilnærmelse mellem turneringens bund og top kan kun realiseres, hvis det (de) svage hold arbejder mere målrettet med hensyn til såvel forberedelse som mødepræcision og indstilling. En DJM-turnering kan ikke lignes med en tilfældig træningsaften.

En turnering hvor 8 hold spiller 20 kampe vil altid virke resultatmæssig ujævn, men dette må så vurderes i forhold til den sportslige værdi, der ligger i, at de unge spillere ser på og spiller vandpolo i 24 timer. Hvis man ønsker en anden kvalifikationsstruktur må man nøje overveje såvel økonomiske som unionspolitiske konsekvenser.

Til slut en tak til de mange dygtige officials, og en særlig tak til Svend Rom, der med kyndig og fast hånd ledede dommerbord og speakning.

Esbjerg - dansk juniormester 1981.

International turnering

Århus 1900's svømmeafdeling arrangerer for andet år i træk en international vandpoloturnering 5. og 6. september i forbindelse med Århus Festuge 1981.

Til arrangementet har vi velvilligt fået stillet en garantisum til rådighed fra festugekomiteen, og har derfor set os i stand til at yde de udenlandske klubber et beskedent rejsetilskud. Den delvise økonomiske rygdækning har endvidere bevirket at vi har kunnet invitere nogle af landets bedste dommere til stævnet for at dømme kampene i den bedste gruppe.

Det vil her føre for vidt at nævne alle de deltagende klubber, men kun bemærke at 3 danske 1. divisionsklubber deltager foruden hold fra Berlin, Bremen, Oslo og 2 hollandske klubber.

Vi har i år haft adskillige henvendelser fra inden- og udenlandske klubber der ønskede at deltage, men vi har desværre være nødsaget til at begrænse deltagelsen til 16 klubber fordelt på 2 puljer.

5-nationers i Odense

Resultat:

Danmark - Skotland	21- 5
Svejts - Belgien	9-19
Skotland - Svejts	16- 8
Østrig - Belgien	13- 7
Svejts - Østrig	7-20
Danmark-Belgien	16- 8
Østrig - Skotland	15-14
Danmark - Svejts	17-11
Skotland - Belgien	10-10
Danmark - Østrig	14-14

Slutstillingen:

1. Danmark	4 kampe 7 points 68-38 + 30
2. Østrig	4 kampe 7 points 62-42 + 20
3. Belgien	4 kampe 3 points 44-48 ÷ 4
4. Skotland	4 kampe 3 points 45-54 ÷ 9
5. Svejts	4 kampe 0 points 35-72 ÷ 37

Topscorerliste:

L. Depoitre, Belgien	20 mål
J. Tschmelitsch, Østrig	16 mål
G. Wigoutschnig, Østrig	16 mål
E. Kubat, Belgien	13 mål
K. Pumm, Østrig	13 mål
J. Lauridsen, Danmark	12 mål
T. Pedersen, Danmark	12 mål
H. Chr. Larsen, Danmark	11 mål
C. Reichle, Danmark	9 mål
T. Laursen, Danmark	8 mål

arena
Leverandør til DSLF

Verdens største synkro-stævne

En af KSU's internationale synkro-dommere, Bue Foldager, deltog 15.-17. juni i LEN's dommerkonference i Palma de Mallorca, hvor 25 europæiske dommere fra 14 nationer fik sat hele det nye FINA-reglement under lup. Konferencen blev ledet af Jackie Brayshaw, England, og glimrende suppleret af FINA-sekretær Donalda Smith, Canada, og USA's eksperter, Don Kane og Betty Wens.

Efter konferencen kom samtlige dommere i funktion i verdens hidtil største synkro-stævne, ider 105 piger fra ialt 16 nationer deltog (hidtidige rekord var VM i Berlin -78 med 91 deltagere fra 15 nationer). Det viste sig, at 5 af de 6 lande fra B-gruppen (kun Danmark manglede) havde tilmeldt sig efter aflysningen af landskampen i Belgien og mødte alle de 6 A-lande (kun England mødte ikke med stærkeste hold) plus USSR og Skotland samt hold fra USA, Canada og Japan.

For første gang prøvede man at afvikle de obl. figurer med 6 dommerpaneler (á 5 dommere) - og den planlagte konkurrencetid (med 3 paneler) blev således halveret fra godt 5 timer til knap 3 timer. - I alle 3 discipliner var det USA, Vesttyskland og Holland, der delte de bedste placeringer, med Schweiz, Japan og Østrig som de næstfølgende. I hold-konkurrencen blev Sverige og Norge hhv. nr. 7 og 10. - I det ellers storslåede arrangement undgik man ikke enhver arrangørs »mareridt«: alle undervandshøjttalerne (der var 3 af dem) brændte sammen i første konkurrence, solo, da 6 af de 30 deltagere havde svømmet, og man kunne først dagen efter (via fly fra Barcelona) skaffe andre højttalere, hvorfor konkurrencen måtte udsættes - alligevel blev stævnet helt afviklet indenfor programmeret tid.

Med held og til næsten alles tilfredshed afviklede man de frie konkurrencer uden forudgående musikprøve - noget, som vi også med held gennemførte ved et DM for få år siden - og som alle dommerne nu var enige om skulle ind i reglementet gennem en regelændring snarest muligt - ikke mindst af hensyn til publikum. Allerede ved årets EM vil man overveje at benytte denne fremgangsmåde.

SYNKRO NYT

Finaler i ABC-Turneringen og Elite-Rækken

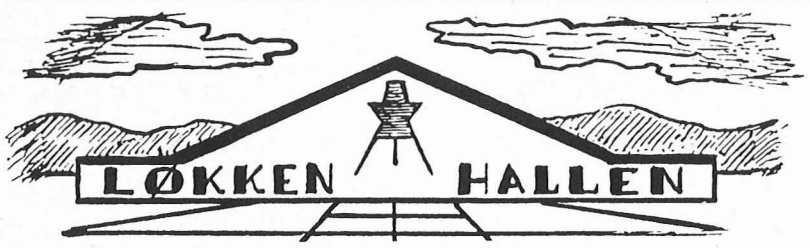
Kursusgruppen under DSLF's synkroudvalg indbyder hermed til den årlige finale i ABC-turneringen og Elite-rækken. Stævnet afholdes den 19. september kl. 18.30 og den 20. september kl. 10.00 i Thisted. Yderligere information gives i unionerne.

Kursusgruppen

Forbundets vedtægter

Ajourføring af forbundets vedtægter efter ændringer foretaget på repræsentantskabsmødet i 1981 er nu trykt, og interesserede kan rekvirere disse fra forbundskontoret.

Pris kr. 9,84 + moms.



Den ideelle ramme om:

Jeres træningslejr eller kursusophold.

Løkken er kendt som et internationalt badested med kilometerlange hvide, stenfri strande, dejlige klitter og sund luft.

Svømmehallen har 25 × 14½ m bassin med 6 baner samt 1 og 3 meter vippe.

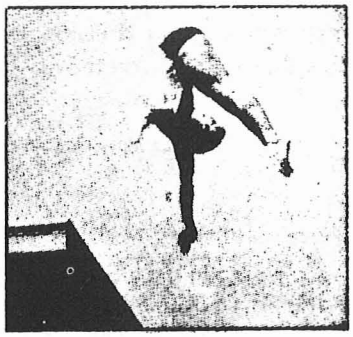
Idrætshal med inddeling til diverse sportsgrene.

Moderne cafeteria, hvorfra der serveres hjemmelavet mad.

I perioden 4.8. - 22.6. mulighed for mange træningstimer i svømmehallen.

Indhendt tilbud.

LØKKEN-HALLEN
9480 Løkken
Inspektør Jørn Schmidt
Telefon (08) 99 14 24



SVEJFLEX ApS
SØREN SVEJSTRUP
HAREBJERGET
4540 FÅREVEJLE
DENMARK
TEL: 03-454570

Bassinudstyr
Duraflex vipper
El tidtagning
35 sec. polo reg.
Intervaltrænings ure

Danske Mesterskaber i svømning:

Viljen til succes

Af Glenn Olesen

Ikke siden ruder konge var knægt har DM-deltagerne oplevet et så indædt regnvejr, som ved dette års mesterskaber. »Rekordregn i Århus« var den dobbelttydige overskrift i Jyllands Posten om mandagen, og mere præcist kunne det vel ikke skrives.

Vejret måtte sætte sit præg på dette EM-udtagelsesstævne, der ellers på forhånd var præget af optimisme. Men om den forventede, men manglende rekordregn i bassinet skyldtes rekordregnen fra oven, kan svømmere, ledere og trænere diskutere om i al evighed. Under alle omstændigheder var DM-svømmere og trænere optimistiske fredag morgen, der til en undtagelse var med strålende solskin. Finalerne fredag og lørdag blev et antiklimaks af dimensioner. En efter en måtte EM-kandidaterne konstatere, at de ikke formåede at klare de individuelle kravtider. Mette Christensen, Ålborg og Charlotte Petersen, Albertslund, havde allerede klaret, og fredag aften var der yderligere 2 piger (Lisbeth Nielsen, AGF og Lene Vitus Nielsen, LKI) nede på tider på førsteskiftet i 4x100 m fri, som kvalificerede pigernes holdkap til EM. Men det var også det eneste lyspunkt i EM-sammenhæng. Der var lidt flere lyspunkter i rekordsammenhæng, hvor Lene Vitus Nielsen, LKI og Jon Hestoy, AGF, stod for de individuelle rekorder, mens LKI og Albertslund satte danske rekorder i 4x100 m fri. Topresultaterne udeblev stort set og skuffelse og en snert af desperation lå lige så tæt som regnen over Århus Svømmestadion lørdag aften.

Søndag morgen var vejret om muligt blevet endnu mere regnfyldt. Til gengæld var der vindstille. Vindstille som før stormen. Desperationen var afløst af en »nu eller aldrig«-stemning. Trods regnen præsterede pigerne i indledende heat en række lovende tider i 100 m fri. Og så kom eksplosionen i dagens 7. heat, hvor Peter Rohde overrumplende satte dansk rekord i 100 m fri. Det løste ligesom op for stemningen, og ved eftermiddagens finaler var forventningen og optimismen i top på den propfyldte tribune. Med sædvanlig præcision startede regnen fem minutter før finalestart med at læsse mest muligt vand ned over deltagere, officiale og presse. Men det slog ikke stemningen i stykker, for allerede efter de to første løb, 100 m fri damer og herrer, havde dansk svømning otte deltagere med til EM. At der samtidig blev sat seks danske rekorder gjorde også sit til at foregående dages mismod forsvandt som kridtstreger i regnvejr. Det var viljen til succes, som fik sit gennembrud i dansk svømning den dag.

EM-krav: 4.22.6

DR Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 4.20.29.

DJR Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 4,20.29.

DM 80 Mette Christensen, 65, Ålborg, 4.24.6

DM 81 Mette Christensen, 65, Ålborg 4.20.74

2. Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 4.23.00

3. Kirsten Vitus Nielsen, 63, Lyngby KI, 4.30.52.

4. Lone Jensen, 62, Ålborg, 4.31.92.

5. Mette Erdmann, 62, Triton/S, 4.35.26.

6. Gitte B. Jensen, 63, Ålborg, 4.40.16.

7. Lene Dreistrup, 67, Albertslund, 4.40.37.

8. Pernille Nimb, 67, Triton/S, 4.43.51.

Som tidligere nævnt havde Mette C. og Charlotte P. klaret tidskravet før dagens

-sket siden sidst...

finale. Så kampen var begrænset til at placere mesterskabet. Kirsten Vitus Nielsen, LKI, tog en frisk chance og åbnede hårdt. Hun fører klart ved 200 m vendingen, med Mette og Charlotte side om side lidt bagefter. Men p. g. a. skader sæsonen igennem, er konditionen ikke i top hos Kirsten Vitus Nielsen, og hun falder tilbage. Ved 300 m vendingen har Mette Christensen overtaget føringen med Kirsten Vitus Nielsen og Charlotte Petersen på de efterfølgende pladser. På de sidste 100 m øger Mette forspringet til forfølgerne, og i mål er hun 2 længder foran Charlotte, mens Kirsten er faldet helt tilbage og kæmper for at beholde 3. pladsen foran Lone Jensen, Ålborg.

400 m fri herrer:

EM-krav: 4.01.9.

DR Morten Hausborg, 61, Neptun/Randers, 4.04.53.

DJR Paul Thalund, 66, Herning, 4.12.17.

DM 80 Poul Jørgen Brinck, 62, Triton/S, 4.07.09.

DM 81 Morten Hausborg, 61, Neptun/-Randers, 4.08.61.

2. Dennis Kinsbøll, 64, Albertslund, 4.11.44.

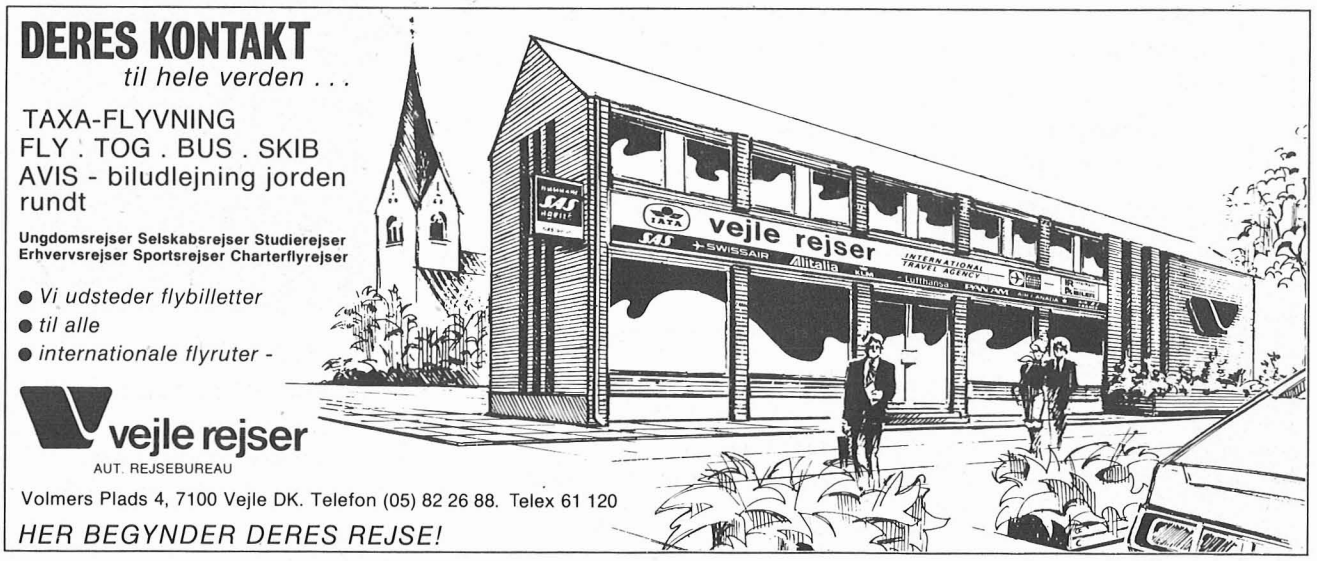
3. Paul Thalund, 66, Herning, 4.11.63 DJR.

4. Claus Z. Hansen, 64, AGF, 4.11.87.

5. Øyvind Loftheim, 61, Triton/S, 4.14.77.

6. Franz Mortensen, 64, Næstved, 4.14.94.

7. Henrik Birkemose, 66, Albertslund, 4.15.02.



8. Klaus Kihm, 66, AGF, 4.16.60.
Både Morten Hausborg, Neptun, og Poul Jørgen Brinch, Triton/S, havde EM som en del af deres målsætning. Morten var kommet hjem fra USA 5 uger før, mens Poul Jørgen havde trænet hjemme efter et besøg i USA forrige år. Men ingen af dem kom til EM. Poul Jørgen kom end ikke i finalen og endte langt nede i rækkerne.
Hvad der var sket, og hvorfor det skete, kan hverken Poul Jørgen eller hans træner, Henrik Funck, forklare. I finalen satser Morten hårdt og lægger stærkt ud. Ved 200 m vendingen er han klart foran det øvrige felt, som ligger meget tæt. Således vender 4 mand samtidig ved 300 m vendingen i kamp om 2. pladsen. I mål er Morten 3 længder foran de nu 3 efterfølgende, som kæmper hårdt om placeringerne. Dennis Kinsbøll, Albertslund, er på 2. pladsen kun 19/100-dele foran Paul Thalund, Herning, som får broncemedaljen 24/100-dele foran Claus Z. Hansen, AGF.
Broncevinder Paul Thalund er årgang 66, og hans tid 4.11.63 er ny dansk juniorrekord.

DMs to bedste individuelt. Fra venstre Mette Christensen og Søren Østberg.

100 meter butterfly, damer
EM-krav: 1.04.1.
DR Susanne Nielsson, 60, AGF, 1.02.53.
DJR Lotte Nielsen, 65, AGF, 1.05.85
DM 80 Susanne Nielsson, 60, AGF, 1.02.53
DM 81 Lisbeth Kristiansen, 61, AGF, 1.05.53
2. Lotte Nielsen, 65, AGF, 1.06.60
3. Mette B. Nielsen, 65, Ålborg, 1.06.88
4. Nina Gydesen, 66, Lyngby KI, 1.07.49
5. Birgitte Nordentoft, 66, Thisted, 1.07.94
6. Helle M. Sørensen, 64, Triton/S, 1.08.24
7. Lone Brøstrup, 64, Triton/S 1.08.64
8. Lene Tranholm, 63, Ålborg, 1.09.01
Lisbeth Kristiansen, AGF, havde sat spørgsmålstegn ved deltagelse ved EM. Målsætningen for hende var en tid omkring 1.04.5, som er hidtil bedste. På de 100 m blev der kæmpet hårdt, feltet var jævnt det meste af vejen, men i mål er Lisbeth K. klart foran med tiden 1.05.53, Sølv til Lotte Nielsen, AGF, i 1.06.60 og bronce til Mette B. Jensen, Ålborg, med 1.06.88. Optimister havde på forhånd håbet på EM-deltagelse i 4x100 m medley for damer, men allerede efter dette løb begyndte deres optimisme at svinde i det blæsende vejrlig. EM-deltagelse i medley-holdkappen ville have krævet en butterflytid omkring 1.04.

-sket siden sidst...

100 m butterfly, herrer
EM-krav: 0.56.7.
DR Søren Østberg, 62, Nakskov, 0.56.71
DJR Bo Larsen, 65, Holstebro, 1.00.20
DM 80 Søren Østbjerg, 62, Nakskov, 0.56.71
DM 81 Søren Østberg, 62, Nakskov, 0.57.79
2. Jes Gydesen, 61, Lyngby KI 0.58.32
3. Klaus Gydesen, 59, Lyngby KI 0.58.42
4. Jens Bro Holmen, 61, Neptun/Randers 0.59.10
5. Jon Hestoy, 59, AGF, 0.59.82
6. Jens Klarskov, 60, Albertslund, 0.59.86
7. Ole Bromer, 62, AGF, 1.00.55
8. Michael Thomsen, 61, Vest/Brøndby, 1.00.82

Den berømte 1/100-del sekund fik sin del af presseomtalen før årets DM, og mange regnede det blot som en formsag at Søren Østberg, Nakskov, skulle kvalificere sig til EM. Men Søren var klar over at formen ikke var som ved DM 1980. Intensiv eksamenslæsning i maj-juni kostede mange træningstimer i bassinet. (Til gengæld fik Søren Østberg sin studentereksamen, og det er jo heller ikke at foragte). Derfor satsede han allerede om formiddagen på at få EM-billetten. Men det smuttede for Søren, både formiddag og eftermiddag, ligesom det heller ikke gik for Jes Gydesen, LKI, og Jon Hestoy, AGF. Begge havde satset på EM-tider her, men Jes måtte »nøjes« med DM-sølvet i tiden 0.58.32 og Jon blev femte. Overraskende blev Klaus Gydesen tredje, kun en 10. del efter lillebror med 0.58.42. En tyvstart, hvor alle røg ned i vandet, blev efter manges mening enden på EM-drømmene. Det var just ikke befordrende for koncentrationen at være våd på en startskammel den fredag.
200 m rygsvømning damer, EM-krav: 2.20.00
DR Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 2.25.70
DJR Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 2.26.11.
DM 80 Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 2.25.70
DM 81 Lene Vitus Nielsen, Lyngby KI, 2.24.31 DR

arena
Leverandør til DSLF

2. Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 2.28.05
3. Lisbeth Nielsen, 63, AGF, 2.30.65
4. Birgitte Nielsen, 66, Albertslund, 2.31.79
5. Charlotte Brusen, 62, Nykøbing F., 2.33.41
6. Joan Rønne, 66, Albertslund, 2.34.88
7. Tina Bolvig, 67, Nykøbing F., 2.37.3
8. Anne Dorte Loftheim, 64, Albertslund, 2.37.94.

Med et urværks præcision har Lene Vitus Nielsen, LKI, de sidste par år sat danske rekorder ved DM og DIM. Heller ikke denne gang »svigtede hun«, og dette trods 2 tyvstarter, hvoraf den ene fik de fleste helt ud i tyvstartsnoren. I elegant teknik var Lene i mål ca. 4 længder foran Charlotte Petersen, Albertslund og Lisbeth Nielsen, AGF. Rekordforbedringen var 1.39 sekund, så den nu lyder på 2.24.31, men stadig et pænt stykke fra EM-kravet. Lenes målsætning omfatter bl. a. EM, men realistisk nok ikke i rygsvømning, men derimod som en af pigerne på 4x100 m fri holdkappen. Sølvmedaljen gik til Charlotte i tiden 2.28.05 og bronce til Lisbeth i 2.30.65.

200 meter rygsvømning, herrer, EM-krav: 2.06.7

DR Ejvind Pedersen, 49, AGF, 2.10.9
DJR Benny Nielsen, 66, Ålborg, 2.20.18
DM 80 Henrik Holdt, 60, Skovbakken, 2.13.51
DM 81 Henrik Holdt, IHF, 2.15.10
2. Bo Wesley, 64, Lyngby KI, 2.15.77
3. Frank Andersen, 63, Vest/Brøndby, 2.17.14
4. Benny Nielsen, 66, Ålborg, 2.17.4 DJR
5. Jan S. Larsen, 62, Vest/Brøndby, 2.17.4
6. Jan Correll, 62, Triton/S., 2.18.40
7. Flemming Madsen, 63, Albertslund, 2.20.43
8. Peter Thingsgård, 65, Slagelse, 2.20.70

Det må være lidt »pinligt« for finaledeltagerne, når Willy Baade med klar røst fortæller hvor gammel den danske rekord er. I år lod man endda rekordholderen, Ejvind Pedersen, overrække medaljerne til Henrik Holdt, Skovbakken, guld i tiden 2.15.10, Bo Wesley, LKI, sølv i tiden 2.15.77 og Frank Andersen, Vest/-Brøndby, bronce i tiden 2.17.14. Også her var der en tyvstart, hvor finaledeltagerne måtte helt ud i »tovene« før de blev stoppet. Fløjte og pistol var ofte ikke nok til at stoppe svømmerne i den stride blæst, så fremover var det måske en ide at bruge de velkendte tryklufts-horn ved tyvstart. Nok var vindertiden et pænt stykke fra den danske rekord, men Bo Wesley's »gennembrud« efter klubskiftet til LKI og Benny Nielsens juniorrekorder i indledende heat (2.17.92) og finalen ser lovende ud.

100 m brystvømning damer, EM-krav: 1.13.5

DR Susanne Nielsson, 60, AGF, 1.11.16
DJR Pia Winther, 65, Hermes, 1.16.26
DM 80 Susanne Nielsson, AGF, 1.14.55
DM 81 Susanne Nielsson, AGF, 1.15.33
2. Lotte Simonsen, 64, Ålborg, 1.17.26
3. Line Andersen, 63, Albertslund, 1.18.59

TIK TIK

THISTED SVØMMEKLUB

søger dygtig svømmetræner/cheftræner til vore konkurrencesvømmere, som svømmer på to hold à ca. 18-20 svømmere, som p.t. er placeret i henholdsvis 1. div. kvinder, samt 2. div. mænd. Holdet tæller flere DM-finalister, og det ugentlige antal træningstimer er ca. 10-12 timer.

Vi er også interesserede i henvendelse fra trænere, som vil arbejde på en bredere basis, idet svømmeklubbens medlemstal udgør ca. 700.

Aflønning i henhold til kvalifikationer. - Tiltrædelse ca. 1. sept. 1981 eller senere.

Ansøgning stiles til Thisted Svømmeklubs bestyrelse
v/ Richard Møller
Ahornvej 4
7700 Thisted
Danmark Tlf. (07) 92 00 94

-sket siden sidst...

4. Pia Thulstrup, 61, Albertslund, 1.19.13
5. Helene Brinch, 64, Triton/Sk., 1.19.24
6. Helle Bundgård, 67, S 68, 1.19.50
7. Susanne Lauritzen, 66, Helsingør, 1.20.39
8. Pia Andersen, 63, Herlev, 1.20.52
9. Jeanette Gonslaves, 65, Skjold, 1.20.68

Susanne havde meddelt sin tilbagekomst, og optimisterne var straks i gang med den lille tabel. Hvis Susanne kom under EM-kravet, hvis Lene Vitus Nielsen gik under 1.06, hvis Libeth Kristiansen også var på dupperne, så kunne vi muligvis stille med et pigehold i medleyholdkappen. Men der var for mange »hvis'er« i det medley-hold, og optimisterne tav da også efter dette løb. Susanne var desværre for langt fra EM-kravet. Men det var rart at se Susanne tilbage i svømmepølen, selvom det var tydeligt, at hun kun havde trænet i 6 uger. At tiderne i finaleheatet ikke blev fremragende skyldtes måske, at en dobbelt tyvstart p.g.a. tekniske fejl fik lokket deltagerne i vandet. Men trods de meget omtalte 6 ugers træning vandt Susanne Nielsson klart foran »den evige toer«, Lotte Simonsen, Ålborg, og Line Andersen, Albertslund. For Line blev løbet en personlig triumf, da hendes målsætning var en 4. plads i 100 m brystsvømning.

100 m brystsvømning herrer, EM-krav: 1.06.8

DR Bjarne Kragh, 65, Thisted, 1.08.29
DJR Bjarne Kragh, 65, Thisted, 1.08.29
DM 80 Niels Mortensen, 57, Herning, 1.08.69
DM 81 Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 1.09.03
2. Bjarne Kragh, 65, Thisted, 1.09.37
3. Per Clausen, 64, SGI, 1.09.51
4. Mads-Peter Poulsen, 64, Hermes/Loke, 1.10.34
5. Hans Henrik Kragh, 65, Ålborg, 1.10.51
6. Jan Friis Larsen, 66, Nykøbing F., 1.11.09
7. Arne Sørensen, 62, Holstebro, 1.11.76
8. Poul Nielsen, 56, LKI, 1.11.99

Der var lagt op til et meget åbent løb, efter at sidste års mester, Niels Mortensen, så succesfuldt var gået over i trænernes rækker. Men de færreste havde næppe før fredagens indledende heat ville sætte 5 flade øre på Benny Pedersens tropper, Peter Rohde og Mads Peter Poulsen fra Hermes/Loke. Men 5 uger i USA havde gjort mirakler, og for en

gangs skyld tvivlede de færreste på Benny's velkendte »optimistsnak« om danske rekorder i finalen. Desværre udeblev rekorden, men det er tilsyneladende kun et spørgsmål om tid. Til gengæld fik man endnu et af de superspændende løb, der gør det sjovt at være svømmetilskuer. Allerede ved 50 m vendingen var det klart, at kampen om medaljerne stod mellem Peter Rohde, Bjarne Kragh, Thisted, og Per Clausen, Sædding-Guldager. Først på de sidste 15 m sikrede Peter R. sit første DM-guld med en god slutspurt. Det var dagens store overraskelse, som fik puplikum op at stå.

4x100 m fridamer, EM-krav: 4.00.1 (3.58.0).

DR AGF 4.04.25
DJR Albertslund 4.11.1
DM 80 AGF, 4.04.25
DM 81 Lyngby Kammeraternes Idrætsforening 4.02.97 DR
2. Ålborg I, 4.04.37
3. Albertslund I, 4.08.47
4. AGF, 4.09.05
5. Triton/Skovlunde I, 4.11.57
6. Albertslund II, 4.14.91
7. Triton/Skovlunde II, 4.18.45
8. Hasle-Fuglebakken, 4.19.56

Faktisk lykkedes det allerede fredag at få et hold med til EM i 4x100 m fri, idet pigerne fra 1. skiftet hos LKI, Albertslund og AGF sammen med Mette C.'s tid fra UM, var 6/100-del under EM-kravet. Men det blev der ikke talt så meget om fra officiel side, til trods for at der var indkaldt 2 fremrangende speakere, som gjorde deres til at sætte fut i publikum. Til gengæld var det dejligt endnu en gang at se Lene Vitus Nielsen i spidsen for dagens anden rekord. Specielt fordi LKI-træneren, Nils Dragsted, på forhånd var skeptisk over for Århus Svømmestadions brugbarhed i forbindelse med det danske sommervejrs kendte ustabilitet.

Pigerne på rekordholdet var foruden Lene Vitus Nielsen, Kirsten Vitus Nielsen, Tine Torp Rasmussen og Nina Gydensen. I mål var de klart foran Ålborg og Albertslund med rekordtiden 4.02.97, en forbedring af sidste års AGF-rekord fra Greve Svømmehal med 1.28 sekunder.

4x100 m fri herrer. - EM-krav: 3.35.1 (3.33.0)

DR Ålborg 3.40.56
DJR Albertslund 4.00.44.
DM 80 Albertslund 3.40.59.
DM 81 Albertslund I 3.40.23.
2. Lyngby Kammeraternes Idrætsforening 3.43.48.
3. Triton/Skovlunde I 3.44.20.
4. Næstved 3.44.85.
5. Neptun/Randers 3.45.37.
6. Vest/Brøndby 3.46.00.
7. Ålborg I 3.46.78.
8. AGF 3.48.43.

Fra første skifte var der ingen tvivl om, hvor mesterskabet skulle stå.

Dan Ole Johansen, Albertslund, lagde sig i spiden for et stærkt svømmende Albertslund-hold bestående yderligere af Jens Klarskov, Dennis Kinsbøll og Flemming Madsen. Det var blot et spørgsmål om rekordforbedrings størrelse, som blev på 33/100-dele. Der var hård kamp om de næste placeringer mellem LKI, Triton/S og Næstved, der alle kom i mål indenfor 1.37 sekunder i den nævnte rækkefølge. Iøvrigt er det altid fantastisk at se og høre Albertslunds holdånd, der bl. a. gjorde sit til at Albertslund nåede sin målsætning: Førstepladsen i klubpointkonkurrencen.

200 m butterfly, herrer. EM-krav: 2.04.7.

DR Jon Hestoy, 59, AGF, 2.06.83.

-sket siden sidst...

DJR Bo Larsen, 65, Holstebro, 2.12.36.
DM 80 Jon Hestoy, 59, AGF, 2.06.83.
DM 81 Jon Hestoy, 59, AGF, 2.07.66.
2. Søren Østberg, 62, Nakskov, 2.07.69.
3. Klaus Gydesen, 59, LKI, 2.09.73.
4. Jens Bro Holmen, 61, Neptun/Randers, 2.09.86.
5. Claus Z. Hansen, 64, AGF, 2.11.52.
6. Rene Andersen, 59, Albertslund, 2.13.24.
7. Michael Thomsen, 61, Vest/Brønby, 2.13.80.
8. Ole Bromer, 62, AGF, 2.14.33.

Finalefeltet talte 3 mand, som hver især satser på en svømmekarriere. For alle 3 er/var målsætningen klar: EM 81 og VM 82. Jon Hestoy, AGF, har været et år i USA (Mission Viejo), og skal tilbage dertil. Søren Østberg skal til South Carolina efter EM, mens Jens Bro Holmen droppede al skole/arbejde i 6 måneder op til DM for at opnå EM eller VM-kravene. Synd at satsningen ikke bar frugt denne gang. Under alle omstændigheder var det et spændende løb, med Søren Østberg på en taktisk yderbane og Jon på favoritbanen. Denne specielle »Søren Østberg taktik«, som en gang før kostede ham en finaleplads, var lige ved at skaffe ham DM-guldet. Men Jon, som havde ført det meste af løbet, kom i mål den berømte neglelængde før Søren. Kun

Disse fire herrer er med ved EM. Fra venstre Dan Ole Johansen, Peter Rohde, Jasper Nordsted-Jørgensen og Søren Østberg.

arena
Leverandør til DSLF

3/100-dele skilte dem. På 3. pladsen var det Klaus Gydesen, LKI, der efter DM trapper kraftigt ned efter en lang butterfly-karriere.

200 m butterfly, damer. EM-krav: 2.18.6.

DR Susanne Nielsson, 60, AGF, 2.15.82.
DJR Lotte Nielsen, 65, AGF, 2.20.62.
DM 80 Susanne Nielsson, 60, AGF, 2.15.82.
DM 81 Mette B. Jensen, 65, Ålborg, 2.21.46.
2. Lisbeth Kristiansen, 61, AGF, 2.21.58.
3. Lotte Nielsen, 65, AGF, 2.22.89.
4. Anne Larsen, 65, Neptun/Randers, 2.26.27.
5. Helle M. Sørensen, 64, Triton/S, 2.26.59.
6. Nina Gydesen, 66, Lyngby KI, 2.30.74.
7. Dinna Andersen, 64, Albertslund, 2.31.01.
8. Lene Tranholm, 63, Ålborg, 2.31.68.

På forhånd havde Mette B. Jensen fra Ålborg en målsætning om en placering mellem de 3 bedste. Foreløbig var det gået i opfyldelse med en 3. plads i fredagens 100 m butterfly efter Lisbeth Kristiansen og Lotte Nielsen, begge AGF. Efter indledende heats lignede lørdagens 200 m finale en gentagelse af 100 m flyfinalen. Men Mette B. Jensen ville det anderledes, og lagde hårdt og optimistisk ud. Taktikken lykkedes, selvom Lisbeth Kristiansen kom meget stærkt til sidst. Der var kun 12/100-dele mellem Mette B.s 2.21.46 og Lisbeth K.s 2.21.58. På 3. pladsen kom sølvvinderen fra 100 meteren, Lotte Nielsen i tiden 2.22.89. Desværre endnu en gang tider tæt, men ikke under EM-kravet.

200 m fri herrer. - EM-krav: 1.55.0.

DR Morten Hausborg, 61, Neptun/Randers, 1.55.94.
DJR Paul Thalund, 66, Herning, 2.00.26.
DM 80 Poul Jørgen Brinck, 62, Triton/-Skovlunde, 1.56.14.
DM 81 Morten Hausborg, 61, Neptun/-Randers, 1.56.80.
2. Dan Ole Johansen, 60, Albertslund, 1.57.52.
3. Paul Thalund, 66, Herning, 1.59.00 DJR.
4. Franz Mortensen, 64, Næstved, 1.59.60.
5. Jens Klarskov, 60, Albertslund, 1.59.62.
6. Finn Essendrop, 62, Triton/Skovlunde, 1.59.7.
7. Poul Jørgen Brinck, 62, Triton/Skovlunde, 2.01.35.
8. Dennis Kinsbøll, 64, Albertslund, 2.01.87.

Endnu et løb med EM-chancer. Først og fremmest Morten Hausborg og Poul Jørgen Brinck, der begge satsede individuelt, men også chancer for et 4x200 m fri hold. I formiddagens indledende havde Poul Jørgen igen svømmet overbevisende, og Paul Thalund fra Herning havde sat dansk juniorrekord med tiden 2.00.04. Men overraskelserne var langt fra brugt op ved dette års DM. I finalen åbner Poul Jørgen hårdt og fører med 1/2 længde efter 100 m på omkring 0.55, men går så helt i stå. Ved 150 m vendingen smækker 5 mand benene rundt samtidig, og de sidste 50 m bliver afgørende for medaljefordelingen. Først i mål er Morten Hausborg, Neptun/Randers, i tiden 1.56.80, dernæst overraskelsen Dan Ole Johansen, der havde 8. bedste tid i indledende heat, og på 3. pladsen dansk svømnings nye crawltalent, Paul Thalund fra Herning. Sidstnævnte sætter endnu en juniorrekord med tiden 1.59.00.

200 m fri damer. - EM-krav: 2.05.3.

DR Mette Christensen, 65, Ålborg, 2.04.16.
DJR Mette Christensen, 65, Ålborg, 2.04.16.
DM 80 Mette Christensen, 65, Ålborg, 2.04.16.
DM 81 Mette Christensen, 65, Ålborg, 2.05.07.
2. Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 2.06.20.
3. Kirsten Vitus Nielsen, 63, Lyngby KI, 2.09.87.
4. Lone Jensen, 62, Ålborg, 2.10.3.
5. Lisbeth Nielsen, 63, AGF, 2.12.22.
6. Ulla Pedersen, 63, Viborg, 2.13.76.
7. Dorthe Kjær, 67, Skovbakken, 2.14.13.
8. Lene Ottesen, 64, Glostrup, 2.15.59.

-sket siden sidst...

Ålborgtræneren Dag Stormark havde før DM sagt, at Mette C. trods sygdom på træningslejren og allerede opnået kravtid i 400 m fri, ville satse på yderligere EM-kvalifikation. Det lykkedes endnu en gang for Mette at understrege sit format ved at vinde DM-guldet i 2.05.07. Lige så sikkert var Charlotte Petersen på sølvmedaljepladsen i 2.06.20 og Kirsten Vitus Nielsen, LKI, tog bronzemedaljen i 2.09.87. Altså en tro kopi af 400 m finalen.

100 m rygsvømning herrer. - EM-krav: 0.59.0

DR Ejvind Pedersen, 49, Neptun/Randers, 1.00.5.
DJR Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 1.03.63.
DM 80 Jes Gydesen, 61, Lyngby KI, 1.02.72.
DM 81 Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 1.01.74.
2. Jan Correll, 62, Triton/Skovlunde, 1.02.78.
3. Peter Thingsgård, 65, Slagelse, 1.03.17.
4. Bo Wesley, 64, Lyngby KI, 1.03.34.
5. Jes Gydesen, 61, Lyngby KI, 1.03.40.
6. Flemming Madsen, 63, Albertslund, 1.03.73.
7. Henrik Holdt, 60, Hasle-Fuglebakken, 1.04.12.
8. Jan S. Larsen, 62, Vest/Brøndby, 1.04.20.

Hvorfor rygsvømning er dansk svømnings smertensbarn, er der mange teorier om. De skal ikke debatteres her, men at det var Peter Rohde, Hermes/Loke, som skulle løbe med guldmedaljen kom som en overraskelse for alle andre end træneren Benny Pedersen. Selv om det ikke blev dansk rekord, begyndte det store svømmekyndige publikum at ane, hvor det bar henad i Peters kommende starter. Sidste års mester, Jes Gydesen, måtte noget overraskende tage til takke med en 5. plads, efter Jan Correll, Triton/-Skovlunde, Peter Thingsgård, Slagelse og klubkammeraten Bo Wesley. Maveonde og feber var forklaringen da Henrik Holdt, vinder af 200 meteren, blev nr. 7 og næstsidst i finalen.

100 m rygsvømning damer. - EM-krav: 1.05.5.

DR Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 1.08.42.
DJR Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI,

VIDEBÆK IDRÆTS- OG FRITIDCENTER
Svømmehal/Idrætshal m.m.

Trænings-
lejre
og -kurser

Mange muligheder -
Stor kapacitet.
Tilbud gives
uden forbindende.

Yderligere oplysninger:
VIDEBÆK IDRÆTS-
OG FRITIDSCENTER
6920 Videbæk -
Tlf. (07) 17 11 53

1.08.73.
DM 80 Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 1.08.42.
DM 81 Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 1.06.97 DR.
2. Lisbeth Nielsen, 63, AGF, 1.10.32.
3. Charlotte Brusen, 62, Nykøbing F., 1.10.69.
4. Tina Bolvig, 67, Nykøbing F., 1.12.7.
5. Joan Rønne, 66, Albertslund, 1.12.7.
6. Helen Søndergård-Nielsen, Skjold, 1.13.38.
7. Birgitte Nielsen, 66, Albertslund, 1.13.50.
8. Mette Kjøngerskov, 64, Herning GF, 1.13.59.

Heller ikke på damesiden ser det for godt ud for rygsvømningen rent internationalt. Lene Vitus Nielsen, LKI, er bare den bedste, en klasse over de øvrige. En klasse, som hun understregede ved at sætte dagens første danske rekord i overlegen stil. Med næsten 4 sekunder ned til 2. pladsen forbedre hun den danske rekord til 1.06.97. Måske kunne lidt konkurrence have presset hende ned på EM-kravet, men Lisbeth Nielsen, AGF, og en sygdomsramt Charlotte Brusen, Nyk. F., var kun statister i det løb. Det var en overraskelse at se Tina Bolvig fra Nyk. F. avancere fra en 7. plads i indledende heat til en 4. plads i finalen. Det ser lovende ud for Nyk. F. træneren Ebbe Riishøj, der fra den kommende sæson bliver heltidstræner i klubben. Det er altid rart at se både svømmere, trænere og klubledere satse professionelt.

200 m brystsvømning, herrer. - EM-krav: 2.25.3.

DR Per Clausen, 64, Sædding-Guldager, 2.28.28.
DJR Per Clausen, 64, Sædding-Guldager, 2.32.3.
DM 80 Per Clausen, 64, Sædding-Guldager, 2.28.28.
DM 81 Per Clausen, 64, Sædding-Guldager, 2.30.48.
2. Jens Kjær Knudsen, 66, Solrød, 2.31.66 DJR.
3. Jan Friis Larsen, 66, Nykøbing F., 2.31.86.
4. Hans Henrik Kragh, 65, Ålborg, 2.31.92.
5. Mads-Peter Poulsen, 64, Hermes/Loke, 2.33.39.
6. Arne Sørensen, 62, Holstebro, 2.34.09.
7. Torben Jensen, 65, AGF, 2.36.20.
8. Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 2.36.73.

Normalt skal der en vis alder og styrke til at være rigtig god i brystsvømning. Men det betød ikke noget for juniorsvømmerne Jens Kjær Knudsen og Jan Friis Larsen. Begge kom under den tidligere juniorrekord, med Jens blot 2/10-dele foran Jan Friis Larsen. Overraskelsen fra 100 meteren, Peter Rohde, endte bagest i feltet. Men det kræver også mere end 2-3 gange ugentligt træning med meterdistancer på ialt 14.000 m at holde den krævende 200 m brystsvømning igennem.

LKIs rekordsættere i 4×100 m crawl.

arena
Leverandør til DSLF

-sket siden sidst...

Men det har faktisk været betingelserne for Peter Rohde den sidste sæson, men der er bedring i sigte, da Peter følger med Benny Pedersen til LKI efter EM.

200 meter brystsvømning, damer: EM-krav: 2.38,8.

DR. Susanne Nielsson, 60, AGF, 2.32,75.
DJR. Pia Winther, 65, Hermes, 2.44,14.
DM 80. Susanne Nielsson, 60, AGF, 2.44,69.
DM 81. Sisanne Nielsson, 60, AGF, 2.44,65.
2. Lisbeth Kristiansen, 61, AGF, 2.46,56.
3. Helene Brinck, 64, Triton/Skovlunde, 2.48,17.
4. Pia Andersen, 63, Herlev, 2.50,96.
5. Helle Bundgård, 67, S 68, Hjørring, 2.51,20.
6. Belinda Nielsen, 66, Haderslev, 2.51,50.
7. Sanne Smedegård, 65, Næstved, 2.53,91.
8. Pia Thulstrup, 61, Albertslund, 2.55,14.

Dagens helt store samtaleemne var uden tvivl DIF's dopingkontrol, som mødte op til både indledende heat og finalerne. Noget ufrivilligt blev dopingkontrollen også skyld i den helt store skandale, da Lotte Simonsen, Ålborg, blev udtaget.
For at levere de nødvendige dråber, inhalerede Lotte ikke mindre end 7 (syv) sodavand indenfor kort tid. Det gik helt galt med al den kuldioxid i maven, og Lotte måtte melde fra til eftermiddagens finaler. Sagen får nu et efterspil, da svømmelederen Erik Nielsen, har klaget over fremgangsmåden overfor DIF's dopingudvalg.
Lotte Simonsens afbud betød, at hun mistede en oplagt medaljechance, efter at have svømmet på næstbedste tid i indledende heat. Susanne Nielsson kunne derefter svømme sit tredje DM hjem til AGF, dog uden at kvalificere sig til EM, hvad mange havde regnet med blot var en formsag for sidste års OL-finalist.

400 m medley, herrer: EM-krav: 4.34,0.

DR. Ole Glæsner, 64, AGF, 4.40,13.
DJR. Benny Nielsen, 66, Ålborg, 4.56,12.
DM 80. Ole Glæsner, 64, AGF, 4.40,13.
DM 81. Jon Hestoy, 59, AGF, 4.39,97 DR.
2. Benny Nielsen, 66, Ålborg, 4.48,75 DJR.
3. Klaus Kihm, 66, AGF, 4.55,17.

4. Peter Kronwall, 64, Vest/Brøndby, 4.55,30.
5. Henrik Boholm, 66, Herfølge, 4.55,84.
6. Brian Reiffenstein, 63, Hasle-Fuglebakken, 4.58,77.
7. Ole Bromer, 62, AGF, 5.00,74.
8. Torben Jensen, 65, AGF, 5.02,90.

Efter at det var smuttet for Jon Hestoy, AGF, at kvalificere sig til EM i butterflyløbene, gik der skred i de danske rekorder hver gang han stillede op.

Lørdag eftermiddag svømmede han helt uden konkurrence 400 m medley i rekordtiden 4.39,97. Især glædede det Jon, at hans træner, Inge Karlsen, fik rettet op på rygcrawlteknikken de sidste uger inden DM. På de efterfølgende pladser var det igen juniorsvømmerne, som trængte sig på. Således lykkedes det Klaus Kihm, AGF, at redde broncemedaljen i hus, selvom han svømmede i det formodet svageste heat om formiddagen. Dette skete i tiden 4.55,17, som var under den danske juniorrekord. Men Klaus Kihn fik kun lov til at beholde sin juniorrekord indtil eftermiddagens finaler. Her slog den tidligere rekordindehaver, Benny Nielsen, Ålborg, til og hentede både DM-sølvet og juniorrekorden i hus med tiden 4.48,75. Også Henrik Boholm, Herfølge var under den gamle juniorrekord.

400 m individuel medley, damer: EM-krav: 5.01,6.

DR. Susanne Nielsson, 60, AGF, 4.54,62. 4.54,62.
DJR. Mette Christensen, 65, Ålborg, 5.03,09.
DM 80. Susanne Nielsson, 60, AGF, 4.55,66.
DM 81. Mette Christensen, 65, Ålborg, 5.10,6.
2. Mette B. Jensen, 65, Ålborg, 5.14,88.
3. Lene Dreistrup, 67, Albertslund, 5.16,90.
4. Mette Erdmann, 62, Triton/Skovlunde, 5.18,49.
5. Pia Andersen, 63, Herlev, 5.19,80.
6. Lone Ferdinansen, 66, Triton/Skovlunde, 5.21,73.
7. Tine Torp Rasmussen, 65, Lyngby KI, 5.23,70.
8. Annette Birk Johansen, 65, AGF, 5.28,23.

Efter endnu et DM med et tyndt besat medleyløb for både damer og herrer ser det ud til at der sker noget. Udover de 8 finaledeltagere, som var seedet i stærkeste heat, var der kun 2 (to) deltagere i formiddagens heat. En tynd kop te, som dansk svømning ikke kan være bekendt. Men i svømmeudvalget er der planer om at nedsætte kravtiden til DM ganske gevaldigt, samtidig med at der fremover også svømmes indledende heat i 400 m medley. Noget må der gøres for at få bredde i denne disciplin, som efter Susanne Nielssons »sabbatår« var blevet ledig. Ikke uventet blev det Mette Christensen, Ålborg, der hermed tog sit tredje DM-guld med hjem til Ålborg.

4 x 200 m fri, herrer. EM-krav: 7.47,1 (7.45,00).

DR. Triton/Skovlunde, 7.55,83.
DJR. Albertslund 8.44,49.
DM 80. Triton/Skovlunde, 7.55,83.
DM 81. Albertslund I, 8.02,17.
2. Triton/Skovlunde 8.06,56.
3. AGF, 8.08,28.
4. Neptun, Randers, 8.08,81.
5. Vest/Brøndby, 8.11,67.
6. Ålborg I, 8.17,87.
7. Lyngby KI, 8.18,54.
8. Næstved, 8.23,83.

Det blev åbenbart Triton/Skovlundes død, at tage på træningslejr i Rumænien.

Sidste års mestre og rekordholdere fra Triton havde ikke optimale forhold dernede, og det betød bl.a. en del maveinfektioner, som slog en stor del af holdet ud. En kedelig sortie for EM-holdets træner (og Triton/S), Henrik Funch, der forlader dansk svømning for at hellige sig en karriere indenfor erhvervslivet. Med Triton/S knock'outed havde Albertslund forholdsvis let spil, men kunne dog ikke sætte dansk rekord. Når man tænker på tidligere års sindsoprivende gysere på 4 x 200 m fri, var det ærgerligt at tilskuerne blev snydt for denne gyser.

100 m fri, damer: EM-krav: 0.58.5.

DR. Mette Christensen, 65, Ålborg, 0.58,54.
DJR. Mette Christensen, 65, Ålborg, 0.58,54.
DM 80. Mette Christensen, 65, Ålborg, 0.58,54.
DM 81. Mette Christensen, 65, Ålborg, 0.59,56.
2. Lene Vitus Nielsen, 64, Lyngby KI, 0.59,74.
3. Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 1.00,00.
4. Ulla Pedersen, 63, Viborg, 1.00,65.
5. Lisbeth Nielsen, 63, AGF, 1.00,82.
6. Tine Torp Rasmussen, 65, Lyngby KI, 1.01,21.
7. Kirsten Vitus Nielsen, 63, Lyngby KI, 1.02,25.
8. Pernille Nimb, 67, Triton/Skovlunde, 1.02,35.

Det var søndagens første finale, med tilskuerpladserne proppet til randen.

Der var svømmet på lovende tider i de indledende heat, og forventningen var i top. Det var absolut sidste chance for sprinterpigerne at kvalificere sig til EM. De 4 hurtigste var automatisk udtaget, hvis deres sammenlagte tider kom under EM-kravet på 4.00,1. Det blev et fantastisk oprivende løb, fuldt af nogle nervepirrende sekunder, mens der blev lagt sammen til den store guldmedalje.

Jubelen var stor, da det helt sikkert blev konstateret, at Mette Christensen, Lene Vitus Nielsen, Charlotte Pedersen og overraskelsen fra Viborg, Ulla Pedersen, havde opnået EM-kravet. For de fleste var det en overraskelse, at Ulla Pedersen var så hurtig. Den 17-årige gymnasiepige fra Viborg træner kun 20-24 km pr. uge fordelt på 4 træningspass på ialt 8 timer. Ganske vist var Ulla med på landsholdet mod Norge i december 1980, men hendes målsætning var blot en finaleplads i 100 m fri. Målsætningen blev vist mere end opfyldt med dette resultat.

100 m fri, herrer: EM-krav: 0.52,8.

DR. Dan Ole Johansen, 60, Albertslund, 0.53,47.
DJR. Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 0.54,73.
DM 80. Dan Ole Johansen, 60, Albertslund, 0.53,79.
DM 81. Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 0.52,81 DR.
2. Dan Ole Johansen, 60, Albertslund, 0.53,18.
3. Jasper Nordsted-Jørgensen, 56, Næstved, 0.53,71.
4. Søren Østberg, 62, Nakskov, 0.54,31.
5. Paul Thalund, 66, Herning, 0.54,38 DJR.
6. Poul Jørgen Brinck, 62, Triton/Skovlunde, 0.55,06.
7. Jens Klarskov, 60, Albertslund, 0.55,13.
8. Henrik S. Larsen, 56, Vest/Brøndby, 0.56,23.

Allerede i formiddagens indledende heat havde Peter Rohde sat dansk rekord, og der var lagt op til en dyst af dimensioner mellem ham og den tidligere rekordholder, Dan Ole Johansen, Albertslund. Allerede efter de første 50 m fornemmede alle hvor det bar henad, da stort set hele feltet vender samtidig omkring de 25 sekunder. Først på de sidste meter bliver det klart, at Peter Rohde trækker det længste strå i kampen om guldmedaljen, da han er et »armskifte« foran Dan Ole Johansen. Dansk rekord til Peter Rohde for anden gang den dag, mens Dan Ole Johansen kom under sin egen tidligere rekord. Der var masser af bifald til hele feltet efter den spændende dyst, men bliktaget på tribunerne var ved at løfte sig, da regnemaskinerne havde fundet ud af, at Peter Rohde, Dan Ole Johansen, Jasper Nordsted-Jørgensen og Søren Østberg havde kvalificeret sig til EM i 4x100 m fri. Det var mesterskabernes længste bifald, og det var fuldt fortjent. Der var også masser af bifald til Paul Thalund, Herning, som endnu en gang satte dansk juniorrekord med tiden 0.54.38. Det var kun 8/100-dele fra EM-holdet, idet Søren Østberg svømmede på 0.54.31 på sin taktiske yderbane.

800 m fri, damer, EM-krav: 8.55.4.

DR Mette Christensen, 65, Ålborg, 9.02.36.
DJR Mette Christensen, 65, Ålborg, 9.03.33.
DM 80 Mette Christensen, 65, Ålborg, 9.03.33.
DM 81 Charlotte Petersen, 64, Albertslund, 9.01.26 DR
2. Mette Christensen, 65, Ålborg, 9.12.19.
3. Kirsten Vitus Nielsen, 63, Lyngby KI, 9.18.79.
4. Mette Erdmann, 62, Triton/Skovlunde, 9.23.86.
5. Lone Jensen, 62, Ålborg, 9.30.77.
6. Gitte B. Jensen, 63, Ålborg, 9.36.6.
7. Pernille Nimb, 67, Triton/Skovlunde, 9.37.55.
8. Vibeke Dalsgård, 65, AGF, 9.42.70.

Der var viljen til forskel, da pigernes

arena
Leverandør til DSLF

lange crawldistance skulle afvikles. Efter en hel stribe 2. pladser ville Charlotte Petersen vinde over Mette Christensen. Så hun lagde ud i sit typiske tempo, og øgede støt og roligt afstanden til de øvrige svømmere. I mål var hun næsten 1/2 banelængde foran Mette Christensen og Kirsten Vitus Nielsen, og for tredje gang var der sat en dansk rekord den søndag. Helt fortjent bifald til Charlotte Petersen for rekordtiden 9.01.26.

1500 m fri herrer. EM-krav: 15.55.3.
DR Øyvind Loftheim, 61, Triton/Skovlunde, 16.15.65.
DJR Bjørn Gaarn Hansen, 63, Skjold, 17.04.36.
DM 80 Øyvind Loftheim, 61, Triton/-Skovlunde, 16.15.65.
DM 81 Jon Hestoy, 59, AGF 16.11.32 DR.
2. Morten Hausborg, 61, Neptun/Randers, 16.20.44.
3. Claus Z. Hansen, 64, AGF, 16.21.63.
4. Øyvind Loftheim, 61, Triton/Skovlunde, 16.42.73.
5. Peter Juul Hansen, 62, Ålborg, 16.43.71.
6. Klaus Kihm, 66, AGF, 16.44.02 DJR.
7. Franz Mortensen, 64, Næstved, 16.56.02.
8. Henrik Birkemose, 66, Albertslund, 17.06.33.
Mellemtider på 800 m fri:
Jon Hestoy, 59, AGF, 8.35.73 DR.
Henrik Birkemose, 66, Albertslund, 8.55.64 DJR.
»Kom så ikke og sig, at 1500 m løb er kedelige«, sagde speakeren, Willy Baade spontant efter dette løb. Der var ingen, som modsagde ham, men man havde også overværet en præstation udover det sædvanlige i bassinet. I første række var det Jon Hestoy (hvem ellers), som stod for overraskelsen. Dernæst var det juniorsvømmerne Klaus Kihm, AGF, og Henrik Birkemose, Albertslund, som længere nede i feltet lavede hver sin danske juniorrekord. Men tilbage til Jon, som efter blot 300 m pressede tempoet i vejret og svømmede Morten Hausborg agterud. Ved de 800 m var han 4-5 længder foran Morten, og kunne helt sikkert høre det store bifald, som lød over svømmestadion efter meddelelsen om den danske seniorrekord på 800 m fri. Derefter fik Jon en svaghedsperiode, og forfølgerne hentede lidt ind på ham. Kun 300 m før mål hang en ny rekordforbedring i en tynd snor, med en lang slutspurt reddede rekorden i hus i tiden 16.11.32. Masser af bifald, mens fotograferne fik stribevis af billeder med Jon's spontane glædesshow. Nede i feltet satte Henrik Birkemose dansk juniorrekod på de første 800 m, men kunne ikke holde tempoet hjem, således at Klaus Kihm kunne sætte juniorrekord på 1500-meteren.

200 m individuel medley, damer. EM-krav: 2.24.6
DR Susanne Nielsson, 60, AGF, 2.18.03.
DJR Mette Christensen, 65, Ålborg, 2.24.35.
DM 80 Susanne Nielsen, 60, AGF, 2.18.03.
DM 81 Susanne Nielsson, 60, AGF, 2.25.46.
2. Mette Christensen, 65, Ålborg, 2.26.99.
3. Helene Brinck, 64, Triton/Skovlunde, 2.29.30.
4. Lisbeth Kristiansen, 61, AGF, 2.30.08.
5. Lene Dreistrup, 67, Albertslund, 2.30.45.
6. Pia Andersen, 63, Herlev, 2.33.58.
7. Lone Ferdinansen, 66, Triton/Skovlunde, 2.35.70.
8. Lotte Nielsen, 65, AGF, 2.35.81.
Der var to altdominerende spændingsmomenter ved mesterskaberne i Århus. Der var dels spænding om mesterskabet, dels spænding om EM-udtagelsen. I 200 m indv. medley var spændingen især koncentreret om det sidstnævnte. Det var sidste chance for Susanne Nielsson at kvalificere sig til EM. Men også denne gang måtte Susanne konstatere, at 6 ugers træning ikke blev til EM for hende. Desværre må man nok sige, da Susanne stadig nyder pressens bevågenhed, og således kunne have skaffet sig selv og det øvrige hold i SPlit noget af den presseomtale dansk svømning fortjener. Men mesterskabet var sikkert i hus, og Susanne kunne drage hjem med yderliger tre individuelle medaljer til samlingen. Mette Christensen satsede tilsyneladende også på EM-kravet, men var åbenbart træt efter 100 m og 800 m fri tidligere. Det blev til sølvmedaljen i tiden 2.26.99, mens Triton/Skovlundes Helene Brinck tog sig af bronzemedaljen.

200 m individuel medley herrer. EM-krav: 2.11.0.
DR Ole Glæsner, 64, AGF, 2.14.11.
DJR Peter Rohde, 65, Hermes, 2.15.35.
DM 80 Ole Glæsner, 64, AGF, 2.14.11.
DM 81 Peter Rohde, 65, Hermes/Loke, 2.13.82 DR.
2. Jan S. Larsen, 62, Vest/Brøndby, 2.15.34.
3. Rene Andersen, 59, Albertslund, 2.17.59.
4. Jens Klarskov, 60, Albertslund, 2.17.62.
5. Jan Correll, 62, Triton/Skovlunde, 2.18.42.
6. Benny Nielsen, 66, Ålborg, 2.18.56.
7. Ole Bromer, 62, AGF, 2.20.23.
8. Bo Wesley, 64, Lyngby KI, 2.20.41.
Med sine 3 friske mesterskaber i henholdsvis 100 m ryg, 100 m bryst og 100 m fri, var Peter Rohde favorit til den korte medleydistance. Alligevel lykkedes det for Jan S. Larsen, Vest/B at true Peter undervejs. Dette endda på brystsvømningsstrækningen, hvor Jan S. Larsen nåede helt op til Peter, der på sin side virkede lidt træt. Men efter sidste skifte til crawlen, var der ingen tvivl om, hvor mesterskabet hørte hjemme. Hermed blev Peter Rohde største medaljesluger på herresiden med sine 4 guld. Det bliver spændende at se, hvad Benny Pedersen kan udrette i den kommende sæson med Peter hjemme til regelmæssig træning 4-5 gange om ugen. På andenpladsen fik Vest/Brøndby og Jan S. Larsen oprejsning efter et medaljesvagt DM. Men også her var træningslejren gået mere eller mindre i vasken, da bassinet i Portugal havde temperaturer på 20-23 grader.

4x100 m medley, damer
EM-krav: 4.25.1 (4.23.0)
DR AGF 4.30.46.
DRJ Ålborg 4.44.09.
DM 80 AGF 4.30.46.
DM 81 AGF I 4.32.95.
2. LKI 4.34.64.
3. Ålborg I 4.40.27.
4. Triton/Skovlunde I 4.40.99.
5. Albertslund I 4.43.81.
6. Albertslund II 4.46.41.
7. Ålborg II 4.51.30.
8. Triton/Skovlunde II 4.52.01.
I programmet var Ålborgs piger favoritter, med Lyngby KI og Albertslund på de følgende pladser. Men det skulle gå helt anderledes. Efter 100 m var LKI selvfølgelig i spidsen efter Lene Vitus Nielsens rygcrawl, men under brystsvømningsdistancen skiftede løbet helt. AGF var selvfølgelig kommet foran takket være Susanne Nielsson, og det var en ren formssag for Lisbeth Kristiansen og Lisbeth Nielsen at svømme mesterskabet hjem. LKI jagtede AGF-svømmerne hele vejen, men der var ikke noget at gøre. Bagude var favoritterne fra Ålborg ved at komme i store vanskeligheder, da Triton/Skovlunde allerede i rygsvømningen var kommet over 2 sekunder foran. Men Ålborg red stormen af, og kunne med 72/100-dele tage bronzemedaljerne for næsen af Triton/Skovlundes skuffede svømmere.

4x100 m medley, herrer.
EM-krav: 3.58.1 (3.56.0)
DR Albertslund 4.08.35.
DJR Ålborg 4.31.74.
DM 80 Albertslund 4.08.35.
DM 81 Lyngby Kammeraternes Idrætsforening 4.07.09 DR
2. Albertslund I 4.09.22.
3. Triton/Skovlunde I 4.13.50.
4. Ålborg I 4.15.66.
5. AGF 4.17.63.
6. Vest/Brøndby 4.18.0.
7. Triton/Skovlunde II 4.20.77.
8. Næstved 4.21.90.
Der var ingen tvivl om, hvem der skulle have guldmedaljerne med hjem fra Århus. Det var Lyngby KI, der allerede fra 1. skifte førte løbet. På intet tidspunkt var deres position truet, selvom Klaus Gydesen mod sædvane svømmede de afsluttede 100 m fri i stedet for de sædvanlige 100 m fly, som lillebror Jes Gydesen havde overtaget. Overlegent, med lidt over 2 sekunder til Albertslund på 2. pladsen, satte Lyngby KI dansk rekord i tiden 4.07.09. Hermed fik Lyngby æren af at være den klub med flest rekordforbedringer, nemlig 4 ialt. På andenpladsen var det sidste års danske mestre, Albertslund, med tiden 4.09.22, foran Triton/Skovlundes førstehold i tiden 4.13.50.

arena
Leverandør til DSLF

DM-81 set fra en træners syn:

En blanding af godt og ondt

Af Henrik Funch, Triton/Skovlunde

Ja, det var så DM-81, der som sædvanligt var en blanding af både godt og ondt. Oven på et sådant mesterskab er en af de allervigtigste ting, at man lærer af de eventuelle fejl, der måtte være begået, og derigennem sørger for at videreudvikle dansk svømning.

Da det på denne begrænsede plads naturligvis er umuligt at belyse alle aspekterne ved årets DM, vil jeg her drage nogle af de hovedpunkter frem, som set med en træners øjne fremstår som væsentlige efter dette års mesterskab.

DM-arrangementet

Her er det helt givet, at hovedmålet må være at skabe/skaffe de bedst mulige svømmemæssige faciliteter. Efter dette års mesterskab med regn, kulde og blæst må det derfor stå helt klart, at fremtidige langbane-mesterskaber afholdes i en 50 m indendørshal. Hensynet til svømmerne SKAL således have førsteprioritet!!! (de geografisk/økonomisk/politiske hensyn, som jo har medført, at DM i år kom til at ligge vest for Storebælt og dermed i et udendørs bassin fremfor f.eks. Gladsaxe eller Greve, må så løses ved, at man indtil der er acceptable faciliteter til rådighed vest for Storebælt, lægger langbane-mesterskaberne enten på Fyn eller på Sjælland og så holder indendørs-mesterskaberne i Jylland, og altså på denne måde balancerer klubbernes opholds- og rejseudgifter).

DM-point

Albertslund	212
Glostrup	1
Haderslev	3
Helsingør	2
Herfølge	4
Herlev	13
Hermes/Loke	46
Herning	17
Holstebro	5
IHF	16
Skjold	3
Skovbakken	2
LKI	163
Nakskov	21
Næstved IF	32
Neptun	58
Slagelse	7
Solrød	7
Nykøbing F.	26
S. 68 Hjørring	7
SGI	15
Thisted	11
Triton/S	145
Vest/Brøndby	47
Viborg	8
Ålborg	179
AGF	208

Klubbernes resultater

En interessant udvikling ved dette DM har været, at det i betydeligt større omfang end tidligere har været »de små klubbers« DM, sådan at forstå, at betydeligt flere foreninger end tidligere opnår finaleplaceringer og medaljer. Dette skyldes imidlertid næppe, at der flere steder end før arbejdes på at skabe store og slagkraftige svømmehold, men derimod, at der sker en betydeligt større differentiering af træningsarbejdet, hvor man således satser meget stærkt på en enkelt eller to topsvømmere. Dette er et klart brud på tidligere mesterskabers tendens i retning af en øget centralisering af topsvømmere i en håndfuld storklubber. Den vigtigste konsekvens af dette er for mig at se, at man for det første er opmærksom på både fordelene og ulemperne ved denne udvikling, men, og det er nok det vigtigste, at man accepterer, at nogle svømmere og trænere får de bedste resultater, hvis de indgår i et stort hold, men at andre svømmere og trænere på tilsvarende måde får de bedste resultater i et træningsmiljø med måske kun en eller to topsvømmere. Vi må altså væk fra tvangstanken om, at en centralisering af svømmerne er det eneste saliggørende og altså få et noget mere nuanceret syn.

Det er i denne forbindelse fantastisk vigtigt, at man fra forbundsside er opmærksom på de ændrede krav, der især stilles m.h.t. kommunikation og koordination specielt mellem svømmeudvalget og de i denne sammenhæng implicerede foreninger. Når man således har et betydeligt større antal foreninger med kun en enkelt eller to topsvømmere, kræver det f.eks., at svømmeudvalget i betydeligt større omfang end hidtil får overblik over og samtidig mulighed for f.eks. rådgivning i forbindelse med det svømmemæssige arbejde i klubberne.

Svømmernes forberedelse

Når man taler om svømmetræning og i denne sammenhæng forberedelserne til et mesterskab, er det normalt næsten udelukkende at beskæftige sig med rent svømmetræningsspecifikke områder som f.eks. antal svømmede meter, træningsintensiteten, sprinttræning, nedtrapning o.s.v. Og dette er nok også det væsentligste aspekt, men samtidig også det område, som er blevet debatteret og analyseret grundigst. Det er derfor min klare opfattelse, at hvis man ser bort fra sygdom og andre uheldige omstændigheder, det på DM niveau ikke så meget er den fysiske træningstilstand, der er afgørende, men derimod svømmernes mentale holdning og psykiske stabilitet. Hele spillet omkring 4 x 200 m holdkappen, som ikke klarede kravet til EM, var et typeeksempel på dette.

Jeg tror derfor, at man i fremtiden bør arbejde langt mere målrettet og bevidst på det mentale aspekt ved svømmetræningen og opfatte dette som et lige så væsentligt supplement til træningen som nutidens næsten selvfølgelige styrke- og smidighedstræning.

Niveauet ved DM

Lige så tydeligt, som man ved indendørsmesterskaberne kunne tale om at det var herrerne, der markerede sig bedst og viste den største fremgang, ja, lige så tydeligt var det ved langbanemesterskaberne damerne, der havde det generelt bedste niveau, hvorimod herrerne var præget af nogle få svømmeres topresultater. Dette være så, hvad sig være vil, idet der måske kunne være tale om mere eller mindre naturlige bølgebevægelser. Det, som giver større anledning til bekymring, var, at det absolutte niveau og det vil sige de rent faktisk opnåede tider var tydeligt dårligere end ved DM-80 i Greve.

I hvor høj grad dette skyldes et generelt lavere niveau i dansk svømning eller om hovedårsagen er at finde i de vejrmæssige forhold, samt den kendsgerning, at en række klubber havde haft træningsmæssige problemer (koldt vand, sygdom m.m.) kræver nok en mere tilbundsgående analyse. Men den kedelige kendsgerning er, at dansk svømning ikke er blevet bedre i forhold til det internationale niveau.

Arbejdet på klubplan

Uanset problematikken omkring »store« ctr. »små« klubber, er det også efter dette mesterskab helt klart, at grundlaget for dansk svømning, og dermed også den faktor, som er kraftigst medvirkende til at afgøre fremgang og tilbageskridt, er arbejdet på klubplan. **Dansk svømning står og falder med kvaliteten af det arbejde, der til daglig udføres på bassinkanten!!!**

Det er derfor meget vigtigt, at man fra forbundsside erkender, at man udover de arbejdsområder, som i dag helt berettiget har meget høj prioritet, i fremtiden bør satse endnu mere på et betydeligt tættere samarbejde mellem klubberne og forbundet, hvad enten dette måtte ske via en ændring af den nuværende forbundsstruktur eller via en udbygning og formalisering af de eksisterende udvalgs arbejds- og ansvarsområde.

-sket siden sidst...

arena
Leverandør til DSLF

Charlotte Petersen, Albertslund:

Flyt DM indendørs

Årets langbane DM var henlagt til Århus, hvilket måske var lidt uheldigt, da vejrguderne aldrig er med arrangørerne. Det var trods alt for mange udtagelse til EM-81 i Jugoslavien. Jeg har fået til opgave at skrive lidt om pigernes løb med hensyn til kvalitet og min egen mening om mesterskaberne.

FREDAG

400 fri

1. Mette Christensen 4:20.74
2. Charlotte Petersen 4:23.00
3. Kirsten V. Nielsen 4:30.52

Her var der ingen rekorder, men både Mette og undertegnede havde klaret EM kravet. Det var dejligt at se nogle nye mennesker i finalen, og særligt 67'erne trænger sig på.

100 fly

1. Lisbeth Kristiansen 1:05.53
2. Lotte G. Nielsen 1:06.60
3. Mette B. Jensen 1:06.88

Det var en kamp mellem de evige rivaler, med Lisbeth som vinder. Også Lotte fik revance fra DUM. Man kan se at, AGF'erne har fået selvtilliden tilbage efter et mindre godt IM.

200 ryg

1. Lene V. Nielsen 2:24.31
2. Charlotte Petersen 2:28.05
3. Lisbeth Nielsen 2:30.65

Endelig en rekord. Det var ungdoms og junior pigernes finale. Der var mange nye ansigter og især junior pigerne gjorde det godt. Rygcrawl har aldrig været vores parade disciplin, men måske var der i den finale nogle nye emner.

100 bryst

1. Susanne S. Nielsson 1:15.33
2. Lotte Simonsen 1:17.26
3. Line Andersen 1:18.59

Det var jo et »comeback« for Susanne, og det gjorde hun udmærket. Også her et par emner til at løfte arven efter Susanne. Men der skal træning til, hold ud piger!

LØRDAG

200 fly

1. Mette B. Jensen 2:21.46
2. Lisbeth Kristiansen 2:21.58
3. Lotte G. Nielsen 2:22.89

I dette løb fik Mette revance fra fredagens 100 m. Men Mette er vel også decideret 200 m svømmer.

200 fri

1. Mette Christensen 2:05.07
2. Charlotte Petersen 2:06.20
3. Kirsten Vitus 2:09.87

Så klarede Mette også kravet i 200 m, men det var næsten et sek. fra sidste års virkelige gode rekord.

100 ryg.

1. Lene V. Nielsen 1:06.97
2. Lisbeth Nielsen 1:10.32
3. Charlotte Brusen 1:10.6

Endnu en flot dansk rekord af Lene, men kendetegnet for rygcrawl-løbene var at de unge trænger sig på.

200 bryst

1. Susanne S. Nielsson 2:44.65
2. Lisbeth Kristiansen 2:46.56
3. Helene Brink 2:48.17

Dette løb var faktisk en gentagelse af skandale løbet fra IM-80 i Ålborg. Lotte Simonsen blev straks efter indledende udtaget til doping kontrol, hvor hun måtte ned med syv sodavand, inden hun kunne aflægge den lille prøve. Desværre voksede hendes mave gevaldigt, og det medførte et afbud til finalen.

400 medley.

1. Mette Christensen 5:11
2. Mette B. Jensen 5:15
3. Lene Dreistrup 5:17

Et af de billige mesterskaber, efter Susannes fravær. Nummer tre blev Lene Dreistrup, hvilket iøvrigt blev den yngste medaljetager. Tiden var stærk nok til at slå Karin Deleurans mangeårige rekord på Sjælland.

SØNDAG

100 fri.

1. Mette Christensen 0:59.56
2. Lene V. Nielsen 0:59.74
3. Charlotte Petersen 1:00.00

KONKURRENCE-TRÆNER

Solrød Svømmeklub søger træner til delvis nyt konkurrencehold ca. 8 timer ugentligt.
Ansættelsestidspunkt: 1. september 1981.
Henvendelse til:

Birtha Hansen
Litorinaparken 65
2680 Solrød Strand
Tlf. 03-14 31 61

-sket siden sidst...

4. Ulla Petersen 1:00:65

Selve løbet havde ikke den ventede kvalitet, men alligevel klarede vi EM kravet med 15/100. En glædelig overraskelse var det, at det blev Ulla som nr. 4.

800 fri.

1. Charlotte Petersen 9:01.26
2. Mette Ch ristensen 9:12.19
3. Kirsten V. Nielsen 9:18.79

Desværre var dette løb placeret meget dårligt, da der er flere piger, der svømmer både 100 og 800, end der er drenge med i både 100 og 1500. Nå, men alligevel en DR.

200 IM

1. Susanne S. Nielsson 2:25.46
2. Mette Christensen 2:26.99
3. Helene Brinck 2:29.30

Her kom Susannes sidste chance for at nå kravet, men desværre var hun 7/10 for langsom. Ellers er løb med mange kendte ansigter. Måske et par 66-67'ere, der trænger sig på, og jeg tror ikke at det varer så længe før, at det er meget alm. at få de yngre piger at se på sejrskamlen.

4x100 medley.

1. AGF 4:32.95
2. LKI 4:34.64
3. AS 4:40.27

Det hjælper meget på holdmoralen at Susanne er med. Til IM var det et meget blegt AGF hold vi fik at se.

4x100 fri

1. LKI 4:02.97
2. AS 4:04.37
3. AIF 4:08.47

Her satte LKI en fornem DR. Vi må snart til at have et hold under 4:.00.00. Internationalt er rekorden desværre meget dårlig. Men jeg vil lige nævne at til VM-78 satte vi DR med 4:03.15.

Min konklusion må være at, det var de yngre pigers stævne, årgangene 66-67 er ved at være pænt repræsenteret i finalerne. Det vil kun gavne dansk svømmesport om et par år. Med hensyn til EM-holdet, synes jeg, at det var rart med en pige holdkap, måske var kravet lidt nemt, men jeg er sikker på at vi vil komme langt under 4:00. Derudover synes jeg, at Susanne skulle have været med idet vi ved, at hun ville kunne opnå det bedste resultat fra dansk side.

DM sluttede med ialt 5 danske rekorder hos kvinderne, der er meget sløvt, men selvom vandet i Århus er dejligt, er vejret som regel dårligt, så lad os få det indendørs næste gang.

Morten Hausborg:

Et generationsskifte er på vej

Efter afslutningen på et DM gør man sig ofte nogle tanker vedrørende de forventninger, man havde til dette mesterskab, set i forbindelse med hvad det hele egentlig blev til.

For nogle svømmere var det uden tvivl EM-udtagelserne, der har spillet en overordentlig stor rolle i forbindelse med mesterskaberne og forberedelserne til disse.

Svømmeudvalget havde gjort en indsats for at motivere svømmerne. Bl. a. syntes de før så omdiskuterede tidskrav i større grad rimelige, og gav nok håb til flere om et dansk hold af en vis størrelse i Split.

Når man så dagen efter afslutningen af DM kan læse i en af de ledende frokostavisers referat, at med otte svømmere kvalificeret til EM kunne det hele have været meget bedre, begynder man at undre sig. Samme avis følger op med at citere svømmelederen for følgende udbrud: »Den fremgang alle har talt om har ikke fundet sted«. Hvis dette citat er korrekt, må det unægteligt være en noget deprimerende post at være svømmeleder.

Men kan man virkelig tale om, at ingen forbedring har fundet sted? Ud fra vindertiderne, ja. — Der blev ikke forbedret danske rekorder i samme grad som tidligere, og måske overraskende nok ikke i de discipliner der før stævnet havde virket som oplagte EM-muligheder. Jeg kan ikke tro, at forklaringen ligger i en forringet træningsindsats fra de aktives side, så muligheden for at nogle trænere ikke har kompetence til at omforme svømmernes flid til konkrete forbedringer, dukker uvilkårligt op. Jeg skal ikke her tage stilling til dette spørgsmål, men blot indskyde, at danske trænere efter min mening ikke står tilbage for deres kollegaer i andre lande — i deres forsøg på at forbedre deres viden. Den eneste forklaring på de gennemgående svage resultater jeg kunne få fra andre svømmere var, at stævnet var udendørs og dermed offer for det dårlige vejr.

Til det har jeg kun at sige, at såfremt man har forberedt sig seriøst til disse mesterskaber i en hel sæson, og iøvrigt mener man har klasse til at deltage ved et europamesterskab, bør man kunne sætte sig udover disse ting. Jeg tror nærmere at man, specielt på herresiden, må erkende, at et generationsskifte er på vej.

Der var i høj grad end tidligere nye svømmere i finalerne, og ser man bort fra nogle få discipliner, hvor Tordenskjolds soldater stadig dominerer toppen, vil man opdage, at flere af de nye også var at finde i medaljerækken.

Peter Rohde, der var den mest dominerende svømmer og samtidig største overraskelse, er uden tvivl det mest udprægede eksempel fra den nye generation. Poul Thalund, Henrik Birkemose og Jens Kjær Knudsen er blot nogle ganske få af de navne, der spillede fremtrædende roller ved dette DM, som man for et år siden ikke regnede med i senior-sammenhæng.

Denne flok af nye talenter, der uden megen respekt for »de gamle« er på vej opad, vil sandsynligvis forøge konkurrencen på topplan i de kommende sæsoner.

På kort sigt kan man håbe dette vil resultere i et JM/VM kvalifikation næste år, der kan opfylde nogle af de forventninger, man stadig kan have til dansk svømnings fremtid.

-sket siden sidst...

Jubilæumsstævne

Aachner Schwimm-verein — Vesttyskland indbyder til 14. internationale svømmefestival i anledning af klubbens 75 års jubilæum.

Stævnet afholdes 2./10.-4./10. 81. Tilmelding senest 15./9. 81.

Kopi af programmet kan modtages fra forbundskontoret mod ekspeditionsgebyr kr. 10.

Venlig hilsen
Forbundskontoret

Rekorder i april maj og juni

Foruden de 2 rekorder der blev anerkendt i april har forbundet anerkendt endnu en.

Aprilrekorderne er således oppe på 3. Den nye rekord er:

Junior langbane: 18.4.81 Gladsaxe
Benny Nielsen, Ålborg (66) 400 m medley: 4.56.12

I maj er anerkendt 1 rekord nemlig

Junior kortbane: 23.5.81 Næstved
Henrik Birkemose, Albertslund (66) 400 m fri: 4.11.16

I juni måned er anerkendt 4 nye rekorder:

Junior langbane: 20.6.81 Odense
Paul Thallund, HGF (66) 200 m fri: 2.00.26

Junior langbane: 19.6.81 Odense
Paul Thallund, HGF (66) 400 m fri: 4.12.17

Junior langbane: 19.6.81 Odense
Benny Nielsen, Ålborg (66) 200 m ryg: 2.20.18

Senior langbane: 21.6.81, Odense
Mette Christensen, Ålborg (65) 800 m fri svømning: 9.02.36

VIBORG-KURSUS

Gymnastikhøjskolen ved Viborg indbyder til kursus i efterårsferien 18.10.-24.10. 1981.

Der kan vælges mellem følgende idrætsgrene:

Gymnastik
(Kirsten Fejerskov, Arne Rasmussen, Kis Østergård).
Svømning
(Tove Seibak)
Volleyball
(Ole Elmose)

Kursus vil være en kombination af teori og praksis med hovedvægt på undervisning og pædagogik. Endvidere vil indgå foredrag, oplæg og debat samt samtaler om aktuelle tværfaglige emner.

Kursus sigter således mod en uge på højskole - der også vil rumme fællesmotion, samvær om aftenarrangementer og udflugt.

Pris kr. 1000,-

Kursusfolder med udførlige oplysninger tilsendes ved henvendelse til:

Gymnastikhøjskolen ved Viborg
8800 Viborg
Tlf. 06-62 20 11 (kl. 8-15)

Tilmeldelse senest 1. oktober 1981.

Arne Rasmussen
Kursusleder

Unionshold i Langenhagen

SUS havde et udvalgt unionshold til stort internationalt stævne i Langenhagen, Tyskland, fra 5/6-8/6. 1981 og én af deltagerne Tommy Christensen, Maribo, har sendt »Svømmesport« følgende beretning fra turen:

Vi var 25 svømmere og 4 ledere, der fredag den 5. juni tog afsted til Langenhagen i Tyskland. Vi kørte hjemmefra i bus kl. ca. 14 og var dernede, da klokken var ca. 21. Vi blev budt velkommen af vore tyske værter med cacao, the og snitter. Da vi havde spist blev vi kørt til hotellet, hvor vi skulle bo.

Lørdag morgen stod vi op kl. 7.00 og blev derefter kørt ud til et stort telt, hvor vi fik morgenmad. Da vi havde spist, kørte vi rundt i Hannover, hvor en tysker fortalte os om byen.

Om eftermiddagen startede svømningen. Stævnet foregik i et 50 m bassin, og om søndagen foregik svømningen både formiddag og eftermiddag, og der var fest om aftenen.

Der var mange fra SUS, der satte personlige rekorder på langbane. Vi fik ialt syv individuelle guldmedaljer ved følgende:

Jan Friis Larsen, Nyk. F. i 100 m brystsvømning 66-67: 1.14.4
John Plass, Maribo, i 100 m brystsvømning 64-65: 1.15.2
Lars Bo Hansen, Nyk. F. i 100 m fri svømning 64-65: 0.58.1
Lars Bo Hansen, Nyk. F. i 100 m rygsvømning 64-65: 1.09.5
Lars Bo Hansen, Nyk. F i 200 m fri svømning 64-65: 2.06.8
Jan Friis Larsen, Nyk. F. i 200 m brystsvømning 66-67: 2.40.1
Majbritt Bengtsson, Nyk. F. i 200 m medley 66-67: 2.44.3

Vi fik otte individuelle sølvmedaljer ved følgende:

Jane Larsen, Nyk. F. i 100 m butterfly 66-67: 1.11.2
Jan Friis Larsen, Nyk. F. i 100 m fri svømning 66-67: 1.02.0
Jane Larsen, Nyk. F. i 200 m medley 66-67: 2.45.3
Thomas Riishøj, Nyk. F. i 200 m medley 64-65: 2.31.1
Majbritt Bengtsson, Nyk. F. i 200 m rygsvømning 66-67: 2.42.8
John Penther, Nakskov, i 100 m rygsvømning 66-67: 1.11.4
John Plass, Maribo, i 200 m brystsvømning 64-65: 2.50.8
Helle Måhr, Nakskov, i 200 m brystsvømning 66-67: 3.11.2

Udover disse opnåede vi fire bronzemedaljer ved:

Bo Jacobsen, Nakskov, i 200 m rygsvømning 66-67: 2.37.4
Cecillie Boysen, Nakskov i 100 m butterfly 64-65: 1.13.4
Cecillie Boysen, Nakskov i 200 m medley 64-65: 2.39.3
Helle Måhr, Nakskov i 100 m brystsvømning 66-67: 1.29.6

Desuden fik drengene fire gange andenpladser i holdkap, de blev belønnet med fire flotte pokaler og fik hver et diplom. — Pigerne fik tre gange andenpladser i holdkamp, hvor de ligeledes fik pokaler og diplomer. Pokalerne for holdkapsvømningerne tilfalder unionen, og vi har hørt noget om, at de vil blive udsat igen til svømmerne f. eks. ved vore mesterskaber. — Det var en god tur, og jeg vil slutte med at sige SUS tak for arrangementet og en særlig tak til Kirsten, Kjeld, Ebbe og Bent, der styrede os godt.

Tommy C.

SUS nyt

Redaktion: Grethe Ericksson,

Skovgårdsvej 49 - 4900 Nakskov - Tlf. (03) 92 09 33.

Jan Friis Larsen, SNF, dobbelt junior-mester

Ved de danske junior- og ungdomsmesterskaber i Odense den 20. og 21. juni sikrede Jan Friis Larsen, Nyk. F. sig to guldmedalejr og nåede derved sit store mål at blive dansk juniormester. Det var i hans favoritøvelse brystsvømning, og det var både på 100 m og 200 m. 200 meter tiden var endda så fin, 2.35.16, at den ikke alene er ny LF junior-rekord, men også ny senior LF rekord. Også 100 meter tiden blev til ny jun. rekord 1.11.65.

Nyk. F. svømmeforening hentede også to bronzemedaljer i Odense, det var Tina Bolvig i 100 m rygsvømning 1.12.88, ny jun. rekord for LF, og Lars Bo Hansen, der i ungdomsmesterskaberne blev nr. 3 i 200 m fri svømning med 2.04.6, han blev iøvrigt nr. 5 i 100 m fri med 0.57.00 og nr. 6 i 400 m fri med 4.25.53.

I 400 m medley: Jan Friis Larsen nr. 6 med 5.12.74, og i 200 m medley blev han nr. 7 med 2.27.15, ny LF jun. rekord, det var den første af Søren Østbergs juniorrekorder, der »røg«.

I 200 m rygsvømning blev Tina Bolvig nr. 5 med 2.38.07.

I 200 m butterfly blev Jane Larsen, SNF, nr. 8 med 2.41.67

I 400 m medley blev Cecillie Boysen, Nakskov, nr. 9 med 5.39.7

I 800 m fri svømning blev Susanne Erichsen, SNF, nr. 8 med 10.05.19.

I 400 m fri svømning blev Cecillie Boysen, Nakskov, nr. 6 med 4.50.86

I 100 m rygsvømning blev John Penther, Nakskov, nr. 6 med 1.09.92

Medens Nyk. F. svømmeforening således kom hjem med to guld og to bronzemedaljer, nåtte Nakskov denne gang vende hjem uden medaljer, det er mærkeligt, som det skifter, fra at være i vane med 10 medaljer ved disse mesterskaber, og så komme ned på 0, der er et stort spring sagde NSK-formanden Jørgen Bøgsted, men vi har jo måttet lade vor bedste årgang 1962-1963 »gå udenbords«, og det er noget, der kan mærkes, men de næste årgange 1964-1967 er på vej, men vi ønsker hjertelig til lykke til SNF, det var resultatet af en stor træningsflid, der gav, Jan, Lars Bo, og Tina medaljer.

Største deltagerantal til UM og JM

I dagene 22.-24. maj holdtes i Vestbadet i Rødovre de københavnske ungdoms- og juniormesterskaber. Der var i år tilmeldt det hidtil største antal svømmere, nemlig 792, som alle var med til at gøre stævnet festligt og løbene spændende.

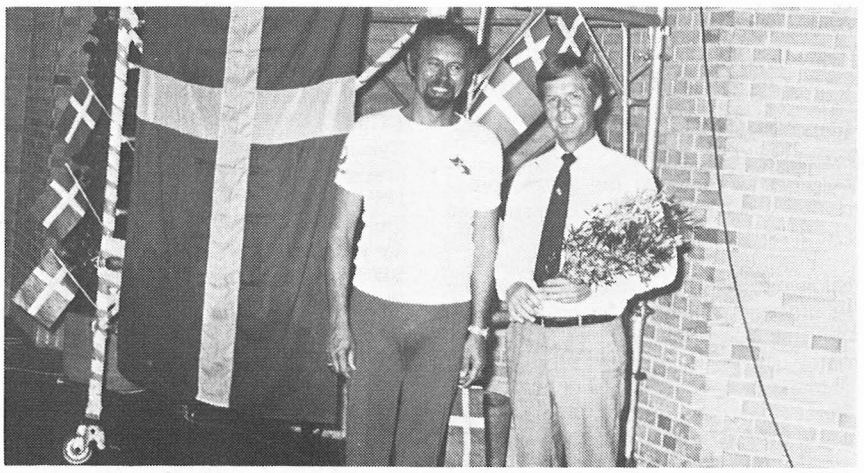
Svømmeklubben Vest/Brøndby var værter, og havde i samarbejde med KSU sørget for et godt og vel tilrettelagt stævne.

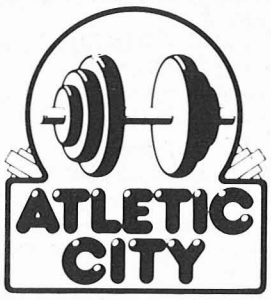
Åbningen blev foretaget af direktør Schou fra Statsanstalten for Livsforsikring, og ved samme lejlighed skete den officielle overdragelse af den lystavle, som Statsanstalten har skænket KSU. Lystavlen kan tilsluttes det elektriske tidtagningsanlæg, og gør det muligt for tilskuerne at følge tiden under løbet. Endvidere bliver tider og placeringer for de enkelte baner vist meget hurtigt efter løbets afslutning. De to gange anlægget har været i anvendelse - den uofficielle indvielse fandt sted ved 8-nationerslandskampen i påsken - har vist, at det er til glæde for både svømmere og tilskuere.

Stævnet forløb godt med mange spændende opløb, men skønt der blev sat adskillige personlige rekorder, blev det kun til én københavnsk juniorrekord, som Peter Rohde, Hermes/Loke, satte i tiden 24,86 sek. i 50 m fri.

Bedste klub hos både drenge og piger blev Triton/Skovlunde, medens Landsholdspokalen, en vandrepokal udsat til bedste kvindelige juniorsvømmer, i år gik til Kirsten Rømer, Hvidovre Svømmeklub. Hun svømmede 100 m fri i tiden 1.03.55 min.

Direktør Schou, Statsanstalten for Livsforsikring, sammen med Ole Olsen, KSU, under den nyerhvervede lystavle. (Foto: Casper Thorsøe).





SPECIALISTEN I TRÆNINGSREDSKABER

* Vægtstænger
* Vægtskiver
* Træningsbænke
* Træningsmoduler

m.v.

Ring elle skriv efter vort 81 katalog...

KSU nyt

Ingelise Maibirk

Ulspilsager 70
2791 Dragør
tlf. (01) 53 44 73

Dommer ved Pan Pacific-mesterskaberne

En anden af unionens synkrodommere, Kirsten Foldager, dømte 29. juni - 1. juli ved de 5. Pan Pacific-mesterskaber, der fandt sted i Calgary, Canada, med deltagere fra USA, Mexico, Columbia, New Zealand, Australien, Japan og Canada. USA tog sig af førstepladserne i solo og duo foran Canada, hvis hold til gengæld besejrede USA. I alle 3 discipliner fik Japan bronze tæt efter. Altså stort set den sædvanlige »magtfordeling« i verdenseliten, der viste nogle fantastisk flotte figurer, som opfyldte kravene m.h.t. højde, langsomt tempo og fuld kontrol. De frie øvelser var ikke mindre fantastiske - der var tempo, originaliteter, sværhedsgrader og akkuratesse for alle pengene . . . og nye spændende figurer og bevægelser blev vist for de imponerede dommere og tilskuere. Med indtil 6 timers daglig(!) træning i hhv. bassin og gymnastiksal nås så fine resultater.

Sideløbende afvikledes en åben Age-Group konkurrence for 13-14 årige, hvor foruden Pacific-landene også deltog en duo fra Tommerup samt deltagere fra Egypten, Schweiz, Østrig og Vesttyskland.

Efter konkurrencerne var arrangeret et træner-kursus med instruktører hovedsageligt fra Canada og USA, og der blev gennemgået alt det nye indenfor skoddeteknik, positioner, figurer, koreografi og psykologi. Fra tidlig morgen blev der arbejdet flittigt alle dage i både svømmehal og auditorium - og »udbyttet blev stort - det var en fantastisk spændende og lærerig uge«, fortæller Kirsten Foldager.

Scrap-bøger efterlyses

Efter Sv. Aa. Nørregaards død sidste år arvede KSU en halv snes meget interessante scrapbøger, dækkende perioden fra 1908-1946. Desværre er der år ind imellem, som samlingen ikke omfatter - og skulle der være gamle svømmevenner, som ligger inde med svømme-scrapbøger, der dækker de manglende perioder, hører KSU meget gerne om muligheden for lån (eller testation). Vi er altså særlig interesserede i bøger, der dækker følgende år: før 1908, 1919-22, 1927-29, 1937-44 samt 1947 og senere.

Sjællandske mesterskaber 1981

Af Paul Johansen

Årets SM på langbane blev afviklet i Ishøjs svømmehal i dagene 26., 27. og 28. juni. Ishøj Svømmeklub havde lagt et stort arbejde i dette deres første mesterskabsstævne, og det skal nævnes, at de løste opgaven fint. Skal der endelig ankes må det være deres el-tidtagningsanlæg, det virkede ikke efter forskrifterne, men når det gælder kunne man skaffe hjælp fra anden side, således at denne vigtige side af et svømmestævne fungerede perfekt ved finalerne lørdag og hele søndagen.

Organisatorisk bliver unionen nødt til at se på løbsantallet, som fordeler sig på de 3 dage. Især er det galt fredag, hvor de sidste heat i 50 m sprintdistancen afvikles ret sent. En ændret sammensætning kan afbøde dette forhold, der nu et par gange har resulteret i at nogle trækker sig fordi de kommer for sent hjem den aften. Ved indendørsmesterskaberne blev det samme konstateret.

Ligesom tidligere år, er det ikke de helt store topresultater, der opnås ved et unionsmesterskab, der ligger ca. 1 måned før det danske mesterskab. I år måske mere markant end tidligere, da endelig udtagelse for kandidater til EM finder sted ved DM. Det forhindrer ikke, at der gåes til sagen, hver medalje og placering betyder fortsat noget for den, som erhverver en kvittering for veludført løb efter en lang sæsons træningsindsats. Resultatlisten viser de 3 bedste resultater i hvert løb, og i medaljefordelingen fik følgende klubber andel således:

	Guld	Sølv	Bronze
Albertslund IF	28	21	13
Solrød SK	2	1	
TIK-Svømning	1	2	2
Glostrup SK	1	2	1
Hillerød SLF	1	1	2
Helsinge SI		3	2
Næstved IF.....		2	6
Helsingør KFUM ..		1	3
SK STEVNS.....			2
Vordingborg SK ...			1
Roskilde GF			1

Bedste kvindelige præstation: Charlotte Petersen, AIF, 400 m fri 4.25.39 = 800 points.

Bedste mandlige præstation: Dan Ole Johansen, 200 m fri 2.00.33 = 771 points.

Begge fik henholdsvis 9 og 6 mesterskaber hver.

4 svømmere fik deres første seniormesterskab ved mesterskaberne. Det var Henrik Birkemose, AIF i 1500 m fri 17.51.90, Heidi Knudsen, AIF i 100 m butterfly 1.10.2, Per Westermann, TIK i 200 m butterfly 2.20.71 og Jens Kjær Knudsen, SOLRØD der i både 100 m og 200 m brystsvømning 1.12.33 og 2.38.92 kunne vinde foran mere rutinerede svømmere.

Et par klubber, der normalt deltager i SM var ikke at finde blandt stævnedeltagerne. Skal det tages som et udtryk for at tidspunktet er forkert eller kan der ligge andre årsager? Men uanset det er tanken om at rykke SM frem 2 uger drøftet i en snæver kreds. Spørgsmålet tages op til almindelig vurdering på efterårets møderække med klubberne.

50 m fri:

1. Dan Ole Johansen.	AIF	0.25.48
2. Jens Klarskov....	AIF	0.25.96
3. Jan Coermann....	STEVNS	0.26.41
1. Charlotte Petersen	AIF	0.28.46
2. Heidi Knudsen ...	AIF	0.29.13
3. Line Andersen ...	AIF	0.29.39

100 m fri:

1. Dan Ole Johansen.	AIF	0.54.68
2. Jens Klarskov....	AIF	0.56.28
3. Franz Mortensen .	NIF	0.58.28
1. Charlotte Petersen	AIF	1.02.68
2. Susanne Lauritzen	HEKFUM	1.03.49
3. Joan Rønne.....	AIF	1.03.93

200 m fri:

1. Dan Ole Johansen.	AIF	2.00.33
2. Franz Mortensen .	NIF	2.01.05
3. Jens Klarskov....	AIF	2.01.47
1. Charlotte Petersen	AIF	2.08.20
2. Tina Lundgaard ..	TIK	2.16.90
3. Susanne Lauritzen	HEKFUM	2.17.22

400 m fri:

1. René Andersen ...	AIF	4.18.33
2. Dennis Kinsbøl...	AIF	4.19.60
3. Dan Ole Johansen.	AIF	4.20.37
1. Charlotte Petersen	AIF	4.25.39
2. J. Rasmussen	HSI	4.45.97
3. Susanne Lauritzen	HEKFUM	4.46.41

1500 m fri:

1. Henrik Birkemose	AIF	17.51.90
2. Brian Steenberg ..	TIK	18.03.77
3. Jesper Holm	HEKF.	18.16.39

800 m fri:

1. Charlotte Petersen	AIF	9.45.45
2. Lene Dreistrup ...	AIF	9.48.26
3. Charlotte Jacobsen	RG	9.52.75

100 m brystsvømning:

1. Jens K. Knudsen..	SOL	1.12.33
2. René Andersen ...	AIF	1.12.39
3. Jasper Jørgensen .	NIF	1.14.44
1. Line Andersen ...	AIF	1.20.60
2. Pia Thulstrup	AIF	1.21.29
3. Sanne Smedegaard	NIF	1.21.90

200 m brystsvømning:

1. Jens K. Knudsen..	SOL	2.38.92
2. René Andersen ...	AIF	2.39.73
3. Keld Gemmer	AIF	2.46.00
1. Pia Thulstrup	AIF	2.54.70
2. Line Andersen ...	AIF	2.55.10
3. Janne Pedersen...	HSLF	2.57.56

100 m rygsvømning:

1. Flemming Madsen	AIF	1.05.47
2. Michael Nielsen ..	HSI	1.07.06
3. Jimmy Johansen .	VS	1.08.25
1. Charlotte Petersen	AIF	1.11.39
2. Joan Rønne	AIF	1.12.98
3. Birgitte Nielsen ..	AIF	1.13.80

200 m rygsvømning:

1. Flemming Madsen	AIF	2.22.10
2. Michael Nielsen ..	HSI	2.22.80
3. Jan Mazgaj	NIF	2.30.10

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

1. Charlotte Petersen	AIF	2.31.93
2. Birgitte Nielsen ..	AIF	2.34.89
3. Joan Rønne.....	AIF	2.38.35

100 m butterfly:

1. Jens Klarskov....	AIF	1.02.71
2. Ib Flod	AIF	1.03.75
3. Jan Hansen.....	AIF	1.04.20
1. Heidi Knudsen ...	AIF	1.10.20
2. Pia Thulstrup	AIF	1.10.60
3. Dinna Andersen ..	AIF	1.10.60

200 m butterfly:

1. Per Westermann..	TIK	2.20.71
2. Ib Flod.....	AIF	2.21.93
3. Jan Hansen.....	AIF	2.25.86
1. Lene Dreistrup ...	AIF	2.34.71
2. Ulla Christensen..	GSK	2.35.79
3. Dinna Andersen ..	AIF	2.37.18

200 m indv. medley:

1. Jens Klarskov....	AIF	2.23.49
2. Jens K. Knudsen..	SOL	2.24.20
3. Michael Nielsen ..	HSI	2.25.45
1. Charlotte Petersen	AIF	2.28.47
2. Lene Dreistrup ...	AIF	2.30.40
3. Lene Ottesen.....	GSK	2.37.51

400 m indv. medley:

1. Jens Klarskov....	AIF	5.02.58
2. René Andersen ...	AIF	5.02.72
3. Ib Flod.....	AIF	5.12.96
1. Lene Dreistrup ...	AIF	5.21.08
2. Line Andersen ...	AIF	5.37.85
3. J. Rasmussen	HSI	5.39.12

4x100 m holdmedley:

1. Albertslund IF I.....	4.22.53
2. Albertslund IF II	4.28.70
3. Næstved IF	4.30.69
1. Albertslund IF II	4.47.55
2. Albertslund IF I.....	4.51.41
TIK-Svømning	5.03.66

4x100 m fri:

1. Albertslund IF I.....	3.47.68
2. Næstved IF I	3.48.02
3. Albertslund IF II	3.53.10
1. Albertslund IF I.....	4.16.36
2. Albertslund IF II	4.24.51
TIK-Svømning	4.25.92

4x200 m fri:

1. Albertslund IF I.....	8.22.68
2. Albertslund IF II	8.23.10
3. Næstved IF	8.52.82

50 m fri + 50 m bjærgning:

1. Finn Grønskov ...	GSK	1.19.37
2. Leif Grønskov....	GSK	1.21.03
3. Jan Coermann....	STEVNS	1.27.70
1. Janne Pedersen...	HSLF	1.35.20
2. Anne Rasmussen .	HSLF	1.35.60
3. Pernille Langhans.	HSLF	1.38.30

arena

Leverandør til DSLF

Rapport fra en træningslejr

Af Dan Ole Johansen

I perioden 15—20/4 var jeg på træningslejr i Borlænge. Grunden var, at netop der svømmer en af verdens bedste crawlsprintere. Hans navn er Per Johansson, han er fra årgang 1963 og han opnåede sidste år at blive nr. 3 til OL i 100 fri i tiden 51.29. Udover Per Johannson fandtes der også flere andre gode sprintere. Det skal nævnes at klubrekorden i 4x100 fri er 3.22 (kortbane) og 3.30.3 (langbane). Og alle svømmere er »hjemmedyrkede«. Jeg vil i det flg. prøve at videregive hvad jeg fik ud af dels at svømme og styrketræne der, dels hvad jeg fik ud af at se Pers træningsdagbog for de to sidste år.

Klubben har kun en 25 meters svømmehal til rådighed plus et lokale i hallen indrettet til styrketræning. 1. holdet har to trænere, en til svømning og en til styrketræning.

Efter indendørssæsonen er slut, tager 1. holdet på adskillige træningslejre til de byer i Sverige, som har langbaner. De fleste varer fra fredag til mandag, men de kan også strække sig over længere perioder. Endelig er der selvfølgelig sommerferie-træningslejren.

Rent økonomisk er der basis for alle disse rejser og ophold, da klubben hvert år indtjener ca. 250.000 s.kr. på bingo!!! Og naturligvis er kontingentet ret så lavt.

Hvis man kikker på selve træningen vil man ikke finde den store forskel i grundtræningen. De har selvfølgelig også 4 gange morgentræning om ugen. Blot svømmer de forholdsvis sjældent med plader når de svømmer arme. Dette for at undgå skulderskader. Til gengæld svømmer de meget med ringe om benet.

Senere på sæsonen, et stykke før og under nedtrapningen, dukker der serier op som jeg personligt aldrig havde prøvet at svømme før, nemlig det jeg vil kalde supersprint-serierne. Dette er serier som er ret så korte, rent metermæssigt, men med enormt lang pause. Disse serier kan f. eks. være: 8x25 - 4x50 - 4x100 - (150 - 100 - 75 - 50 - 25 m) og videre i den stil. For alle serier gælder det at svømmeren først starter på hver af repetitionerne når han/hun føler sig klar. 15 dage før OL svømmede Per bl. a. sådan en serie: 4x100 1—4 lang hvile. Varighed ca. EN TIME! Tiderne som var med start oppefra var 55.0 - 53.5 - 51.9 - 51.3 svømmet på langbane. Dette eksempel blot for at vise hvilken koncentration og energi, der skal lægges for dagen i sådan en serie. Efter egne erfaringer kan det oplyses, at serien for min del opfattes som langt mere krævende end et almindeligt træningspas. Iøvrigt er det nok en god ide at en svømmer kender den dag, den skal udføres, så ekstra håndklæder og tøj til pauserne kan medbringes.

Hvad styrketræningen angår, foregår det 4 gange om ugen i forbindelse med et træningspas. Styrketræningen varer ca. 45 min. Flg. grundregler blev fulgt:

1. Opvarm 10 minutter
2. Kør sammen med en makker som kan heppe og hjælpe
3. Tag max. 12 af hver, og derefter med 5 pct.
4. Kør kun en serie af hver øvelse.
5. Gi' dig 100 pct.
6. Løsn op bagefter.

Hertil skal tilføjes, at de kun kørte 6—8 øvelser, og alle ud fra princippet om at holde igen.

Hvis man f. eks. ligger ned og stemmer en vægt, skal man bruge 6—7 sekunder om at føre vægten nedad, mens det ikke betyder det store om makkeren hjælper dig på vej op i de sidste par repetitioner.

Ligeledes i den russiske svømmebænk, hurtigt og op så langsomt du kan, ned. Af øvelser fandtes der en benøvelse, en maveøvelse, en triceps, en ryg og to brystøvelser, hvoraf de to sidste dog i allerhøjeste grad involverer hele armen.

Jeg håber, at dette her kan bruges rundt omkring, selv har jeg haft megen glæde/smerte af den her indvundne erfaring.

Springkurser

Herved indbydes til ialt tre **udspringsinstruktør-kurser.**

Kursusnavn.
Udspringningsinstruktørkursus - Grundkursus. Videregående I. Videregående II.

Instruktører:
Ida Jørgensen
Kirsten Velin

Formål:
At give kursisterne en sådan viden og personlig færdighed, at de kan virke som igangsætter og instruktører i udspring i foreninger under KSU - SSU - SUS.

Varighed:
48 timer fordelt over tre weekend med ankomst fredag aften/tidligt lørdag morgen.

Forudsætning:
Kursisterne skal være fyldt 16 år.
Intet krav til praktiske færdigheder.

Antal kursister:
Maximum 20 - minimum 15.

Kursussted og tidspunkt:
Greve Svømmehal, Holmeagervej, 2670 Greve.
Grundkursus den 17.—18. oktober
Videregående I 21.—22. november
Videregående II 9.—10. januar 82

Kursusafgift:
450,- kr. (incl. kost og logi).

Tilmelding:
Senest den første i måneden som kursus afholdes i til:

Erik Neergaard
Parcelvej 36
4690 Haslev
telefon 03 - 69 33 72

Kursusplan vil blive tilsendt til kursisterne efter tilmeldingen.

Dommerkursus

(Svømning)
Klubberne erindres om dommerkursus II (svømning) i Birkerød den 26.—27. september.
Tilmelding til kursuskontoret senest 7. september på kursusskema.

Overdommerkursus

Nævnte kursus annonceret til 4. oktober i Idrættens Hus er udsat indtil videre.

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

GENTOFTE SVØMME KLUB

SØGER

SVØMME-TRÆNER

til begyndere og øvede hold.
Undervisningstid og løn taler vi om. Tiltrædelse **omgående.**
Skriv eller ring til:
Finn Amholt
Krogmosevej 12
2880 Bagsværd
Tlf. 02-98 57 56 (efter kl. 18.00)

Stillingen i SSUs holdturnering 1981

Senior mesterrækken	
AIF-Helsingør	24.295-23.432
Roskilde-AIF	23.442-21.939
Roskilde-Nykøbing F.	23.442-23.035
AIF-Nykøbing F.	21.939-23.035
Gennemsnit	
Roskilde	23.442
Helsingør	23.432
Nykøbing F.	23.035
AIF	22.724
NIF	0
Slagelse	0
TIK	0
Senior A-rækken	
SNIK-RAP	17.908-20.054
SNIK-SKJOLD	17.908-20.092
RAP-SKJOLD	20.054-20-092
RAP-Holbæk	20.909-18.244
Gennemsnit	
RAP	20.339
SKJOLD	20.092
Holbæk	18.244
SNIK	17.908
Ringsted	0
Solrød	0
Herfølge	0
Senior B-rækken, kreds I	
VS-NIF	17.319-16.076
Herlufsholm-Stevns	14.201-14.777
Haslev TT-Haslev KFUM	15.803-12.691
Stevns-Korsør	15.373-15.546
VS-Maribo	16.949-14.585
Haslev KFUM-Maribo	12.691-14.492
Haslev TT-Maribo	15.803-14.492
Gennemsnit	
VS	17.134
NIF	16.076
Haslev TT	15.803
Korsør	15.546
Stevns	15.075
Maribo	14.523
Herlufsholm	14.201
Haslev KFUM	12.691
Kreds II	
Holbæk-Fløng	11.969-14.358
Vallensbæk-Greve	14.562-15.122
AIF-TIK	10.822-16.132
Fløng-Glostrup	13.142-16.924
Glostrup-Ishøj	18.415-15.060
AIF-Glostrup	13.534-18.415
AIF-Ishøj	13.534-15.060
Gennemsnit	
Glostrup	17.918
TIK	16.132
Greve	15.122
Ishøj	15.060
Vallensbæk	14.562
Fløng	13.750
AIF	12.630
Holbæk	11.969
Kreds III	
Jyllinge-B 70	13.172-15.734
Roskilde-Hillerød	13.152-16.248
Helsingør-B 70	14.207-15.734
SKJOLD-Jyllinge	14.631-13.850
B 70-Hillerød	15.928-16.248
Roskilde-B 70	13.152-15.928
Jyllinge-Helsingør KFUM	13.172-14.207
Gennemsnit	
Hillerød	16.248
B 70, Tåstrup	15.831
SKJOLD	14.631
Helsingør	14.207
Jyllinge	13.398
Roskilde	13.152
Helsinge	0
Senior C-rækken	
Stevns-TIK	8.566-7.706
St. Heddinge-Ringsted	9.096-7.160
Lillerød-Solrød	8.959-3.536
Gennemsnit	
St. Heddinge	9.096
Lillerød	8.959
Stevns	8.566
TIK	7.706
Ringsted	7.160
Solrød	3.536
Hørsholm	0
Kalundborg	udgået
Senior D-rækken	
Helsingør-Ugerløse	9.719-4.517
Helsingør-Dragsholm	9.719-9.272
Ugerløse-Dragsholm	4.517-9.272
Frederikssund-Helsingør	10.103-9.732
Gennemsnit	
Frederikssund	10.103
Helsingør sv.	9.723
Dragsholm	9.272
Ugerløse	4.517
Frederiksværk	0
Karlslunde	0
Nyk.-Rørvig	0
Slangerup	0
Børne A-rækken	
Holbæk-RAP	12.728-13.053
RAP-Herfølge	12.818-11.109
B 70-RAP	9.255-13.526

TRÆNINGSOPHOLD
I VILDBJERG FRITIDSCENTER

Vi arrangerer gerne træningsophold for jeres klub
- såvel danske som udenlandske klubber.

Yderligere oplysninger på 07 - 13 24 30

SSU nyt

Redaktion: Paul Johansen,

Bjørnens Kvarter 10E,
2620 Albertslund,
tlf. (02) 64 94 47.

Gennemsnit	
RAP	13.132
Holbæk	12.728
Herfølge	11.109
B 70, Tåstrup	9.255
Børne B-rækken, kreds I	
Stevns-Nykøbing F.	8.620-12.345
Gennemsnit	
Nykøbing F.	12.345
Stevns	8.620
Haslev TT	0
Herlufsholm	0
Korsør	0
Slagelse	0
Kreds II	
Glostrup-Vallensbæk	7.594-3.557
Karlslunde-Greve	8.683-8.546
Greve-Roskilde	8.546-7.491
Roskilde-Karlslunde	7.491-8.683
Gennemsnit	
Karlslunde	8.683
Greve	8.546
Glostrup	7.594
Roskilde	7.491
Vallensbæk	3.557
Ishøj	0
St. Heddinge	0
Kreds III	
SNIK-SKJOLD	5.513-9.274
Jyllinge-SNIK	7.938-5.513
Jyllinge-SKJOLD	7.938-9.274
Gennemsnit	
SKJOLD	9.274
Jyllinge	7.938
SNIK	5.513
Helsinge	0
Helsingør	0
Hillerød	0
Miniturneringen Kreds I	
Dragsholm-Vordingborg	2.748-6.579
Gennemsnit	
Vordingborg	6.579
Dragsholm	2.748
Herlufsholm	0
Holbæk	0
NIF	0
Slagelse	0
Kreds II	
B 70-Greve	5.560-6.144
Gennemsnit	
Greve	6.144
B 70, Tåstrup	5.560
Glostrup	0
Herfølge	0
Jyllinge	0
St. Heddinge	0

JM i Herning

Af Poul Højbjerg

Tre dejlige dage i Herning med strålende solskin og med smilende veloplagte solbrunede svømmere, gjorde dette års JM til noget særligt.

Nå ja, det er min drøm, at vi engang får sådant et JM, for virkeligheden var en ganske anden, med overskyet og småregnende vejr hele tiden som det jo er tradition for ved JM.

Arrangementet var i år lagt i hænderne på Herning Gymnastik Forenings svømmeafd., og Herning folkene havde gjort et fint stykke arbejde med at få det hele til at glide.

Man havde tænkt meget på svømmernes velbefindende, idet der var lavet en teltoverbygning ved startstedet så svømmerne og tidtagerne hele tiden var i tørvejr og i læ. Desuden var svømmehallen også åben så her kunne der varmes op og slappes af. Fordi der var problemer med indkvarteringen på grund af ungskuet havde klubben sørget for dette på Herning Gymnasium.

Jeg vil sige Herning tak for arrangementet, og håber I vil søge igen, når JSU skal afholde mesterskaber.

Med hensyn til det svømmemæssige så var der ca. samme antal klubber som sidste år, men svømmerne havde meldt sig til flere løb, så der var 1-2 heats mere i hvert løb.

I en del løb ser det ud til, at kravtiderne får et dyk nedad til næste år, men ellers var de opnåede tider måske ikke helt i top, men der blev dog en enkelt DJR til Benny Nielsen fra Ålborg i 400 m medley med tiden 4.53.34. Samme Benny vandt også 200 m medley foran favoritten Jon Hestoy.

Af nye mestre kan nævnes Poul Thalund fra Herning, der vandt 100 m fri og blev nr. 2 på 200 og 400 m. Dette var glimrende svømmet af Poul. Det skal også nævnes at Østervrå fik sin første jyske mester, idet Jens Mikkelsen vandt 50 m fri + 50 m bjærgning i en glimrende tid. Han gjorde det også godt i 200 m medley.

Jens Bro Holmen gjorde det også meget fint i 100 m fly med tiden 0.59.68 hvilket indbragte ham præmien for bedste mandl. resultat. Hos pigerne var det Mette Christensen fra AS der fik gaven. Hun blev iøvrigt mesterskabernes mest vindende med syv mesterskaber.

De tre første:

Mænd: 200 m crawl: 1. Morten Hausborg, Neptun, 2.00.69, 2. Paul Thalund, HGF, 2.01.27, 3. Henrik Holdt, IHF, 2.03.90, 400 m medley: 1. Jon Hestoy, AGF, 4.51.68, 2. Benny Nielsen, AS, 4.53.34, 3. Peter Nissen, IHF, 5.02.02, 1500 m crawl: 1. Jon Hestoy, AGF, 16.44.48, 2. Morten Hausborg, Neptun, 16.44.52, 3. Preben Johannesen, AS, 17.06.92. Juniores: 1. Preben Johannesen AS, 17.06.92, 2. Steffen Christensen, Neptun, 17.15.57, 3. Klaus Kihm, AGF, 17.33.66, 4x100 m crawl: 1. AS 3.48.56, 2. Neptun 3.48.78, 3. HEI 3.55.60, 400 m crawl: 1. Morten Hausborg, Neptun, 4.14.40, 2. Paul Thalund, AGF. 4.15.15, 3. Peter Jul Hansen, AS, 4.23.37, 200 m butterfly: 1. Jens Bro Holmen, Neptun, 2.11.37. 2. Jon Hestoy, AGF, 2.11.60, 3. Jesper Kristiansen, AS, 2.17.15, 100 m ryg: 1. Henrik Holdt, IHF, 1.04.48, 2. Peter Bjerg, HEI, 1.06.84, 3. Jesper Henriksen, SGI, 1.09.49, 100 m bryst: 1. Hans-Henrik Kragh, AS, 1.10.05, 2. Bjarne Kragh, Thisted, 1.10.34, 3. Per Clausen, SGI, 1.11.53, 200 m medley: 1. Benny Nielsen, AS, 2.20.41, 2. Jon Hestoy, AGF, 2.21.64, 3. Arne Sørensen, HSC, 2.22.10, 4x100 m medley: 1. AS 4.20.65, 2. Neptun, 4.23.90, 3. Holstebro 4.27.24, 100 m crawl: 1. Paul Thalund, HGF 55.66, 2. Jens Brønnum, AS, 56.68, 3. Bo Larsen, HSC, 57.21., 200 m bryst: 1. Hans Henrik Kragh, AS 2.31.03, 2. Per Clausen, SGI, 2.34.81, 3. Arne Sørensen, HSC, 2.36.74, 200 m ryg: 1. Henrik Holdt, IHF, 2.18.72, 2. Benny Nielsen, AS, 2.20.63, 3. Peter Bjerg, HEI, 2.23.52, 100 m butterfly: 1. Jens Bro Holmen, Neptunn, 59.68, 2. Bo Larsen, HSC, 1.00.70, 3. John B. Nielsen, HEI, 1.02.26, 4x200 m crawl: 1. Neptun 8.17.75, 2. AS 8.25.69, 3. AS II 8.29.40, 50 m fri plus 50 m bjærgning 1. Jens Mikkelsen, ØVI, 1.18.79, 2. Lars Bendix, Skovbakken, 1.23.14 og 3. Jon Hestoy, AGF, 1.28.91.

Kvinder: 200 m crawl: 1. Mette Christensen, AS, 2.10.59, 2. Lone Jensen, AS, 2.12.50, 3. Ulla Pedersen, Viborg, 2.13.78, 400 m medley: 1. Mette B. Jensen, AS 5.18.68, 2. Anette B. Johansen, AGF, 5.25.97, 3. Lotte Nielsen, AGF, 5.28.61, 800 m crawl: 1. Mette Christensen, AS, 9.18.16, 2. Lone Jensen, AS, 9.34.08, 3. Agnete Jensen, Neptun, 9.39.76. Juniores: 1. Anne-Mette Andersen, HSK, 9.48.55, 2. Pia Wogensen, HSK, 9.58.56, 3. Anette Jørgensen, Thisted, 9.59.52, 400 m crawl: 1. Mette Christensen, AS, 4.35.00, 2. Lone Jensen, AS, 4.39.08, 3. Ulla Pedersen, Viborg, 4.41.63, 200 m butterfly: 1. Lotte Nielsen, AGF, 2.23.79, 2. Mette B. Jensen, AS, 2.23.80, 3. Lisbeth Kristiansen, AGF, 2.28.10, 100 m ryg: 1. Lisbeth Nielsen, AGF, 1.12.10, 2. Lone Svenningsen, HEI, 1.12.49, 3. Karen Marie Hansen, Thisted, 1.13.91, 100 m bryst: 1. Lotte Simonsen, AS, 1.19.20, 2. Annette Bruun, AS, 1.19.76, 3. Lisbeth Kristiansen, AGF, 1.20.43, 200 m medley: 1. Mette Christensen, AS, 2.30.11, 2. Mette B. Jensen, AS, 2.34.40, 3. Lone Jensen, AS, 2.35.47, 4x100 m medley: 1. AS I 4.46.72, 2. AGF 4.48.87, 3. AS II 4.51.97, 100 m crawl: 1. Mette Christensen, AS, 1.00.37, 2. Ulla Pedersen, Viborg, 1.02.00, 3. Lone Jensen, AS, 1.02.08, 200 m bryst: 1. Lotte Simonsen, AS, 2.49.9, 2. Lisbeth Kristiansen, AGF, 2.51.9, 3. Anette B. Johansen, AGF, 2.52.3, 200 m ryg: 1. Lone Svenningsen, HEI, 2.34.72, 2. Lisbeth Nielsen, AGF, 2.37.78, 3. Tina D. Hansen, IHF, 2.38.37, 100 m butterfly: 1. Lisbeth Kristiansen, AGF, 1.06.81, 2. Mette B. Jensen, AS, 1.07.23, 3. Lotte Nielsen, AGF. 1.07.56, 4x100 m crawl: 1. AS 4.11.98, 2. IHF 4.18.61, 3. AGF 4.19.75.

Drenge- og miniput-finaler

JSU havde i weekenden den 2. og 3. maj i Thisted arrangeret jyske drenge- og miniput-finaler i vandpolo. Ved samme lejlighed blev der afholdt Dommerkursus I.

Resultaterne fra miniputfinalerne:

1. TIK ..... 4 point - målscore + 23
2. ØVI 2..... 2 point - målscore ÷ 9
3. ESB..... 0 point - målscore ÷ 14

Resultaterne fra drenge finalerne:

1. ESB..... 4 point - målscore + 24
2. TIK ..... 2 point - målscore + 3
3. 1900..... 0 point - målscore ÷ 27

I miniputrækken havde ØVI og ESB det handicap, at de ikke var så hurtigt svømmende som TIK. I finalekampen ESB—TIK i drengerækken blev der virkeligt vist vandpolo på et højt niveau. Her var ESB det bedst taktisk spillende hold, især når de var en mand mere.

Sideløbende blev der afholdt Dommerkursus I af JSU's dommerinstruktør Flemming Andersen. Til kurset var der tilmeldt 12 deltagere. Kurset bestod i teori og praktik. Alle dommeraspiranterne kom på en vanskelig prøve i praktikken, hvor de dømte miniput- og drengekampene efter to-dommer-systemet. Praktikken bestod også i at være protokolfører, tidtager og måldommer. Ved hvert periodeskift blev der ivrigt lyttet til Flemming Andersens råd, kommentarer og kritik.

Følgende bestod kurset:

Michael Benneke (SKS).
Lars Otten, (SKS).
Peter Ganes (Hirtshals).
René Christiansen (ESB).
Peter Møller (HSC).
Michael Christiansen (HSC).
Mogens Petersen (FREM).
Michael Axelsen (TIK).

JSU nyt
Unionskontoret: Molsgade 4,
8000 Århus C
Telefon 06-19 61 22
Kontortid: mandag-fredag
10.00-13.00 Giro: 5 16 59 03

arena
Leverandør til DSLF

Kursuskalender 1981

JSU nyt
Unionskontoret: Molsgade 4,
8000 Århus C
Telefon 06-19 61 22
Kontortid: mandag-fredag
10.00-13.00 Giro: 5 16 59 03

Svømning:
A-KURSUS:
12.-13. september og 19.-20. september i Åbybro.
3.-4. oktober og 10.-11. oktober i Sønderborg.
7.-8. november og 14.-15. november i Århus.
28.-29. november og 5.-6. december i Holstebro.
B-kursus:
19.-20. september og 26.-27. september i Sønderborg.
3.-4. oktober og 10.-11. oktober i Vildbjerg.
C-kursus:
17. til 24. oktober i Løkken.
Dommer-kursus:
3.-4. oktober i Holstebro.
3. oktober og 11. oktober i Randers.
7.-8. november i Åbybro.
7.-8. november i Sønderborg.

VANDPOLO:
Instruktør-kursus II:
12.-13. september i Viborg.
Dommer-kursus:
11. oktober i Esbjerg.

SPRING:
A-kursus:
5.-6. september i Vildbjerg.
B-kursus:
28.-29. november i Videbæk.
Officials-kursus:
10.-11. oktober i Videbæk.

SYNKRO:
Instruktørkursus I:
31. oktober-1. november i Holstebro.
Instruktørkursus II:
5.-6. december.
Instruktørkursus III:
5.-6. september i Ranum.
Trænerseminar:
26.-27. september i Ry
Oplysninger vedrørende JSUs uddannelsestilbud kan altid indhentes ved telefonisk kontakt:
Distriktsleder for Nordjyllands Amt:
Anton Jepsen, 08-241392
Distriktsleder for Viborg og Ringkøbing Amter:
Britta Toft 07-151945
Distriktsleder for Århus og Vejle Amter:
Peder Møller Nielsen, 07-413448
Distriktsleder for Sønderjyllands og Ribe Amter:
Inga Jørgensen, 04-429976
JSUs uddannelsesleder:
Mogens Kristjansen, 06-661409

Jyske mesterskaber

Det var et lille antal klubber — siger og skriver tre — der deltog i de jyske mesterskaber. Det er forhåbentlig bunden af den bølgedal jysk spring har befundet sig i.
Forud for mesterskaberne var der en uges træningskursus, hvor der var 20 deltagere — ganske vist 5 gæster fra Lyngby — men dog 15 jyske deltagere. Vejrguderne var desværre heller ikke denne gang med os, men heldigvis lykkedes det at arrangere træning i Bjerrehallen, så springerne fik da træning. Hallen i Horsens var under reparation.

RESULTATER:

Junior, piger, 3 m:
1. Hanne Christiansen, AGF, 218.90.
2. Lykke Thomsen, AGF, 131.35.
3. Hanne D. Hansen, Bjerre, 167.60.

Drenge, 3 m:
1. Dennis Nybro Sørensen, AGF, 292.13.
2. Stefan Dahlstrøm, AGF, 184.60.
3. Claus F. Jepsen, Bjerre, 144.40.

Senior, damer, 3 m:
1. Hanne Christiansen, AGF, 283.31.
2. Elisabeth Christensen, NORD, 277.03.
3. Lykke Thomsen, AGF, 189.80.

Herrer, 3 m:
1. Dennes Nybro Sørensen, AGF, 368.85.
2. Jørgen Feldborg, AGF, 349.00
3. Mogens Jensen, NORD, 336.85.
4. Stefan Dahlstrøm, AGF, 285.00.

Junior, piger, tårn:
1. Hanne Christiansen, AGF, 144.95.
2. Lykke Thomsen, AGF, 111.00.

Drenge, tårn:
1. Dennis Nybro Sørensen, AGF, 232.50.
2. Stefan Dahlstrøm, AGF, 188.50.

Senior damer, tårn:
1. Hanne Christiansen, AGF, 175.00.
2. Elisabeth Christensen, NORD, 138.40.

Herrer, tårn:
1. Dennis Nybro Sørensen, AGF, 367.55.
2. Jørgen Feldborg, AGF, 330.45.
3. Stefan Dahlstrøm, AGF, 311.25.

Ålborg Svømmeklubs vandrepokal, udsat i 3 m jun drenge, JSU's vandrepokal, udsat i 3 m herrer, Aksel Thygesens stilpokal, gik alle tre til Dennis Nybro Sørensen, AGF,
AGF's vandrepokal udsat i 3 m jun piger blev igen vundet af Hanne Christiansen, AGF.

W

arena
Leverandør til DSLF

Velkommen til svømmelejr

Som noget nyt indbyder Jydsk Svømme-Union til SVØMMELEJR 1981. Den afholdes som nævnt i Løkkenhallen og dens hovedbestanddele er:
1. Masser af svømmetræning for konkurrencesvømmere.
2. Afvikling af C-kursus for svømmetrænere.
3. Kammeratligt og hyggeligt samvær i dejlige omgivelser.

Til svømmeren.
Har du lyst til at bruge din efterårsferie på at svømme, at træne, at udvikle dig, at få nye impulser samt være sammen i 8 dage i Løkken lige ved Vesterhavet sammen med andre svømmere, så bed din klub om at melde dig til svømmelejren.

Til træneren.
Hører du til blandt de trænere, der gerne vil videreuddanne sig. Tag evt. nogle af dine svømmere med, du må også gerne komme alene og få en masse at vide om svømning, træning, psykologi, m. v. Dette får du på C-kursus, der afvikles som en del af svømmelejren. Vend tilbage til din klub med nye inspirationer. Der udstedes kursusbevis.

Til deltagerne.
Vi skal svømme. Vi skal lære en masse. Vi skal have det rart og hyggeligt. De bedste instruktører vil undervise og træne både svømmere og C-kursusdeltagere. Rammen om svømmelejren bliver Løkkenhallen, hvor vi skal bruge svømmehallen i over 40 timer, hvor vi også skal spise. Vi skal bo i moderne lejligheder på Løkken Strandgård.

Pris for deltagelse:
Aktive svømmere . . . . . 795,- kr.
C-kursusdeltagere . . . . . 1625,- kr.
I ovennævnte priser er includeret: Overnatning, fuld forplejning i hele lejr-perioden, og for C-kursusdeltagerne undervisning samt kursusmaterialer.

Tilmelding.
Bedes venligst foretaget på tilmeldingsblanketten på næste side og send den til JSUs kontor.
Der skal ikke betales noget ved tilmeldingen, idet klubben vil blive opkrævet beløbet via JSUs edb-opkrævning.
HUSK: sidste frist for tilmelding er:

TIRSDAG DEN 15. SEPTEMBER 1981.

Yderligere oplysninger kan fås ved telefonisk henvendelse til
07 - 92 00 94 eller 06 - 66 14 09.

Over 100 til synkroniade

I weekenden den 13.-14./6. afholdt vi for anden gang synkroniade, igen i år i Fredericia-svømmehal med 50 m bassin. Sidste år deltog 75 og i år så 110 synkrosvømmere fra hele Jylland, fordelt på 3 hold med hhv. C-hold: 32, B-hold: 54 piger og én dreng og A-hold: 23. Med denne fremgang i deltagerantal tillader vi os hermed at betegne synkroniaden som en stor succes, der forhåbentlig nu er blevet en årligt tilbagevendende begivenhed for alle jyske klubber med synkrosvømning (uanset næsten hvad niveau man befinder sig på).

Træningen til synkroniaden foregår på den måde, at alle tilmeldte klubber ca. 2 mdr. før afviklingen af synkroniaden modtager et færdigt program plus bånd med musikken til holdet/ene, hvortil man er tilmeldt. Derefter går man ude i klubberne igang med at øve programmerne, der så skal »køres« sammen til ét stort (f.v.s. 3 hold et A, et B, et C) hold ved synkroniaden. Musik og program er udvalgt og udarbejdet på vort årlige trænerseminar, der i år afvikles den 26.-27./9. i Ry. Musikken i år var til C-holdet: Swinging Safari, til B-holdet: et potpourri over Svanesøen og til A-holdet: Bank Holiday.

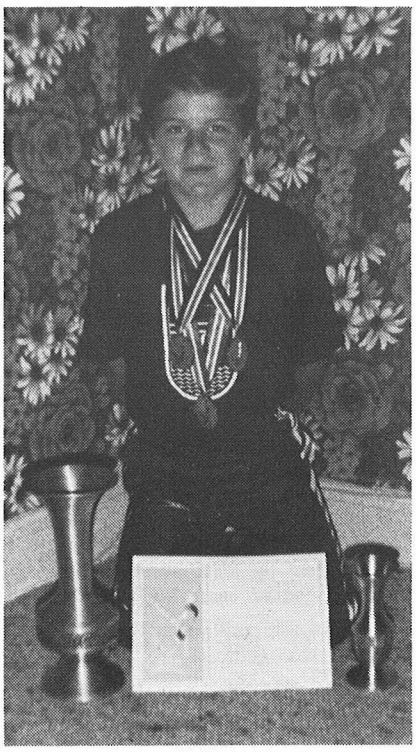
Da alle var ankommet kl. 11.30 startede vi kl. 12.45 i stedet for som planlagt kl. 13.30. Weekenden forløb således at holdene skiftede mellem landtræning (hvor man bl. a. fik mulighed for at rette ting, der kan være svære at rette (snakke om) i vandet med et hold på f. eks. 50), ballettræning (hvoraf meget foregik til musik, her var almindelige smidighedsøvelser, man gennemgik forskellige grundpositioner fra ballet o. m. a.) og endelig vandtræning, hvor den forudgående træning hjemmefra jo skulle vise om alle havde tolket programmet ens. Dette gik ret smertefrit bortset fra, at man p.g.a. det store deltagerantal på B-holdet var nødt til at foretage visse ændringer, simpelthen for at kunne være i bassinet.

Efter ca. 7 timers effektiv træning lørdag eftermiddag sluttede vi lørdag aften af med forskellige danse og ellers almindelig hygge, hvor man fik lært mange nye synkrosvømmere at kende og hermed mulighed for at høste mange nye erfaringer. Festlighederne sluttede ca. kl. 23.00, da vi skulle op til videre træning igen søndag morgen kl. 8.00, for at foretage den sidste afpudsning inden den store afsluttende opvisning søndag eftermiddag kl. 15.00, hvortil publikum og presse havde gratis adgang (sidstnævnte kunne desværre ikke komme p.g.a. forskellige uoverensstemmelser).

Ved opvisningen blev der foruden de 3 synkroniadehold også vist solo af Elsebeth Jensen IHF, et hold fra Thisted til Tik Tak Polka (Strauss), et C-række hold udsat for forskelligt skægt udstyr af 4 piger fra SGI, samt et fantasifuldt nummer af 5 Horsens-piger til ligeså fantasifuld synkromusik.

Efter veloverstået opvisning var alle trætte og udmattede, men også mange oplevelser og erfaringer rigere og alle var klar til at tage hjem efter en god og udbytterig, men også hård weekend.

Gert.



Dobbelt guld

AGF's springtalent Dennis Nybro Sørensen har deltaget i Diving Norway Cup 19.-24. juni i Tønsberg og Horten sammen med klubkammeraterne Jørgen Feldborg og Stefan Dahlstrøm. Der var ca. 80 springere fra Norge, Sverige, Finland, Skotland, Egypten og Danmark.

Dennis deltog i konkurrencer i 1 m og 3 m i yngste gruppe og vandt guldmedalje i begge konkurrencer — der var hhv. 30 og 21 deltagere.

Da der ikke var 5 m konkurrence i yngste gruppe, deltog han i næste aldersgruppe og vandt også der guldmedalje.

Endvidere fik han en vandrepokal der var udsat til stævnets bedste springer.

Jørgen Feldborg deltog i seniorkonkurrencen og fik 2 sølvmedaljer i hhv. 1 m og 3. m.

W

Sidste frist for betaling af Svømmesport

En gennemgang af Svømmesports abonnementskartotek har vist, at adskillige af bladets holdere endnu ikke har betalt deres abonnement.

Det skal der rådes bod på nu. Når du læser dette nummer af bladet og er du mellem dem, der ikke har betalt, har du fra forbundskontoret modtaget et girokort på det beløb, du skylder for dit årsabonnement. Gå derfor på postkontoret og få betalt, idet vi har sat 1. september som sidste frist for indbetaling.

Det vil med andre ord sige. Har du ikke betalt dit abonnement senest den 1. september vil du ikke modtage flere numre af bladet. Husk derfor at få betalt, hvis du fortsat vil følge udviklingen i dansk svømning.

DSF nyt
Unionskontoret: Molsgade 4,
8000 Århus C
Telefon 06-19 61 22
Kontortid: mandag-fredag
10.00-13.00 Giro: 5 16 59 03

Videbæk Diving Cup

For 5. gang mødtes ca. 150 springere til årets stævne i Videbæk. Der var springere fra Norge, Sverige, Finland, Tyskland, Holland, Egypten og Danmark og gensynsglæden var stor. Der var også nye klubber imellem, som straks følte sig hjemme i den gode atmosfære, der hersker i Videbæk.

I 3 m herrer A var der 20 deltagere og 2 danskere, nemlig Jørgen Feldborg nr. 12 med 355.95 p. og Henning Lind nr. 13 med 325.85 p, begge AGF.

3 m herrer gruppe C blev vundet af Asle Ravnås, Stavanger Norge, med 283,75 p. og nr. 2 Dennis Nybro Sørensen, AGF, med 265,75 p.

5 m herrer B Stefan Dahlstrøm, AGF, 209.75 p (nr. 12).

1 m herrer B Stefan Dahlstrøm, AGF, nr. 12 med 255.10 p.

1 m herrer C Dennis Nybro Sørensen, AGF, nr. 1 med 263.75 p. (22 delt).

5 m herrer A nr. 7 Henning Lind, AGF, med 271.30 p. nr. 8. Jørgen Feldborg, AGF, med 268,00 p.

5 m herrer gruppe C 23 deltagere. Nr. 1 Dennis Nybro Sørensen, AGF, 220.05 p., nr. 9 Morten Jantzen Holst, AGF, 147.55 p.

3 m herrer B nr. 7 Stefan Dahlstrøm, AGF, 331.50 p. (15 delt).

1 m herrer, gruppe A, 20 delt.: nr. 9 Jørgen Feldborg, AGF, 345.75 p., nr. 8 Henning Lind, AGF, 349.10 p.

W

arena
Leverandør til DSLF